SAMSUNG



Tintenstrahl-Telefon/Faxgerät Benutzerhandbuch

Serie SF-370

Wichtige Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte bei der Verwendung des Produkts die nachfolgenden Sicherheitsbestimmungen, um die Gefahr eines Feuers, eines elektrischen Schlags oder einer Verletzung auszuschließen:

1 Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

2 Gehen Sie wie bei jedem elektrischen Gerät mit großer Sorgfalt vor.

3 Befolgen Sie sämtliche Warnhinweise und Anweisungen, die auf dem Produkt angebracht oder in den Begleitheften dokumentiert sind.

4 Sollten sich die Bedienungsanweisungen und die Sicherheitsbestimmungen widersprechen, halten Sie sich bevorzugt an die Sicherheitsbestimmungen. Es besteht die Möglichkeit, dass Sie die Bedienungsanweisungen falsch verstanden haben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

5 Bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen, ziehen Sie den Anschlussstecker aus der Telefonanschlussdose und den Netzstecker des Faxgeräts aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie für die Reinigung nur ein angefeuchtetes Tuch.

6 Stellen Sie das Faxgerät nicht auf einen unstabilen Wagen, Ständer oder Tisch. Es könnte fallen und u. U. schwer beschädigt werden.

7 Stellen Sie Ihr Faxgerät niemals auf, über oder in der Nähe von Heizungen, Lüftern, Klimageräten o.ä. auf.

8 Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf das Netz- oder Telefonkabel gestellt werden. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen Kabelschäden durch Mitarbeiter verursacht werden könnten, die darüber laufen. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen das Netz- oder Telefonkabel geknickt werden könnte. Alle oben beschriebenen Fälle können Gefahrensituationen oder Fehlfunktionen zur Folge haben.

9 Schließen Sie niemals zu viele Geräte an einer Steckdose oder einer Verlängerungsschnur an. Dadurch kann es zu Leistungseinbußen oder gar zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag kommen.

10 Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Telefonkabel nicht von Tieren angenagt werden.

11 Stecken Sie niemals Gegenstände in das Geräteinnere. Sie können spannungsführende Teile berühren und einen Brand oder elektrischen Schlag auslösen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten mit dem Faxgerät in Berührung kommen.

12 Versuchen Sie nicht, Ihr Faxgerät selbst zu warten, und bauen Sie es niemals auseinander. Wenden Sie sich für alle Wartungsarbeiten an qualifizierte Service-Fachkräfte. Durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen setzen Sie sich der Gefahr hoher Spannungen und anderen Risiken aus. Fehler beim Zusammenbauen können bei der anschließenden Verwendung des Geräts zu Stromschlägen führen.

13 Wenn eine der nachfolgend beschriebenen Bedingungen auftritt, ziehen Sie den Anschlussstecker aus der Telefonanschlussdose und den Netzstecker aus der Steckdose:

- *Wenn das Netzkabel, der Netzstecker oder die Anschlussleitung beschädigt oder abgenutzt sind.*
- *Wenn Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind.*
- *Wenn das Gerät mit Regen oder Wasser in Berührung gekommen ist.*
- *Wenn das Produkt nicht funktioniert, obwohl Sie die entsprechenden Anweisungen genau befolgt haben.*
- *Wenn das Produkt heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde.*
- *Wenn das Produkt plötzlich nicht mehr einwandfrei funktioniert.*

14 Ändern Sie nur Einstellungen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Einstellfehler können das Produkt beschädigen und eventuell erst nach zeitaufwendigen Servicearbeiten wieder beseitigt werden.

15 Verwenden Sie das Faxgerät nicht bei Gewitter. Durch Blitzschlag kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Ziehen Sie bei Gewitter die Anschlussstecker aus der Steckdose und dem Telefonanschluss.

16 Stellen Sie das Gerät nicht an feuchten Orten auf. Es besteht sonst die Gefahr von Bränden und elektrischen Schlägen.

17 ACHTUNG: Trennen Sie zur Wahrung der elektrischen Sicherheit jegliche Verbindung zum Fernmeldenetz, bevor Sie Metallteile/leitende Teile berühren.

18 ACHTUNG: Um die Brandgefahr zu verringern, verwenden Sie ausschließlich Telekommunikationsanschlusskabel der Stärke AWG 26 oder größer.

19 ACHTUNG: Verwenden Sie nur die im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Kabel und das sonstige Zubehör. Die Verwendung von anderen Kabeln oder anderem Zubehör kann zu Gefahrensituationen oder Fehlfunktionen führen.

20 BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

Inhaltsverzeichnis

Inhalt

Kapitel 1: Einstellung und Kopieren

Kapitel 2: Programmierung und Wählen

Kapitel 3: Betrieb des Faxgeräts

Kapitel 4: Betrieb des Anrufbeantworters

Kapitel 5: Weitere Faxfunktionen

Kapitel 6: Merkmale und Produktvorteile

Kapitel 7: Drucken

Kapitel 8: Pflege und Wartung

Kapitel 9: Anhang

Index

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center	Web Site
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/at
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
CHINA	800-810-5858 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
COLOMBIA	01-8000-112-112	www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	Distributor pro Èeskou republiku : Samsung Zrt., èeska organizaèní složka Vyskoèilova 4, 14000 Praha 4	
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.kz
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/min)	www.samsung.de
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
HONG KONG	3698 4698	www.samsung.com/hk
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in/
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
ITALIA	800-SAMSUNG(7267864) 800-048989	www.samsung.com/it
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt

Country	Customer Care Center	Web Site
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/min)	www.samsung.com/nl
NEW ZEALAND	0800SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/nz
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	www.samsung.com/uk
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
SOUTH AFRICA	0860 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0800-7267864	www.samsung.com/ch/
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com.tr
U.A.E	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea
U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
U.S.A.	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.com.uz
VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn

Kapitel 1
Einstellung und Kopieren

In diesem Kapitel wird das vorbereitende Einstellungsverfahren beschrieben. Vollständige Installationsanweisungen werden in einer separaten Installationsanleitung beschrieben. Wenn Sie das Gerät von Grund auf installieren oder neu installieren, lesen Sie die Kurzübersicht zur Installation, die zum Lieferumfang des Geräts gehört.

Funktionsliste

Das Design dieses Geräts entspricht dem neusten technischen Entwicklungsstand. Das umfangreich ausgestattete und hochleistungsfähige Gerät erfüllt nicht nur gängige Industrienormen, sondern übertrifft sie sogar. In der nachfolgenden Liste finden Sie viele der praktischen und hochwertigen Funktionen und Eigenschaften:

Gemeinsame Merkmale der Serie SF-370 (SF-370/SF-371P/SF-375TP)

- *Tintensparmodus (Siehe „Kopieren/Fax-Empfang im Tintensparmodus“ auf Seite 1.8)*
- *Tintenstrahl-Faxgerät für Normalpapier*
- *14,4 kBit/s Faxübertragung mit hoher Geschwindigkeit*
- *Speicher für 150 Seiten (SF-370/SF-371P), Speicher für 200 Seiten (SF-375TP)*
- *Mehrsprachiges Display und mehrsprachige Berichte (Siehe „Sprache“ auf Seite 6.10)*
- *Faxgerät mit umfangreichem Funktionsumfang*
- *Praktische 50-Seiten-Kopierfunktion*
- *15-Seiten-Vorlageneinzug mit Schräglaufkorrektur*
- *100 Kurzwahlspeicherplätze (10 inkl. Zielwahltasten)*
- *Fünf verschiedene Empfangsmodi; TEL, FAX, AUTO, ANR[1] (Anrufbeantworter) und DRPD*
- *Senden einer gespeicherten Vorlage an mehrere Gegenstationen*
- *Zeitversetzter Faxversand, um eine Vorlage zu einem späteren Zeitpunkt zu faxen*
- *Senden/Empfangen auf Abruf*
- *Automatische Telefonleitungsüberprüfung*
- *Wahlwiederholung der letzten 10 gewählten Rufnummern*
- *Journalverwaltung, Sendebestätigung, Journalbericht und Rufnummernliste, usw.*
- *Übertragung und Empfang von Kurzmitteilungen*
- *FAX-Speicheroption, um Dokumente ohne Originalvorlage zu versenden*
- *Favoriten*
- *Weckruf*

Merkmale für SF-371P/SF-375TP

- *Drucken vom PC*
- *Einsatzmöglichkeiten im Netzwerk*

Merkmale nur für SF-375TP

- *Integrierter digitaler Anrufbeantworter (Anrufbeantworter)*
- *Fernzugriff per Telefon*
- *Nachrichtenweiterleitung (Sie können das Gerät so einstellen, dass eine vom Anrufer hinterlassene Nachricht automatisch weitergeleitet wird)*
- *Mithören*
- *FAX-Empfangsbenachrichtigung (wenn Sie ein neues Fax erhalten haben, erhalten Sie eine entsprechende Sprachmitteilung)*
- *Freisprechfunktion*

SF-370: Tintenstrahl-Fax
SF-371P/SF-375TP: Tintenstrahl-Multifunktionsgerät

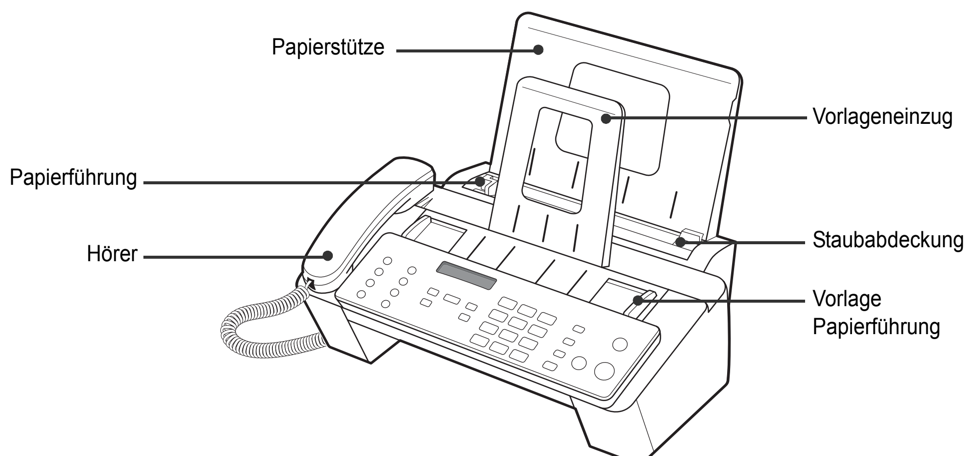
---

1. Nur SF-375TP.

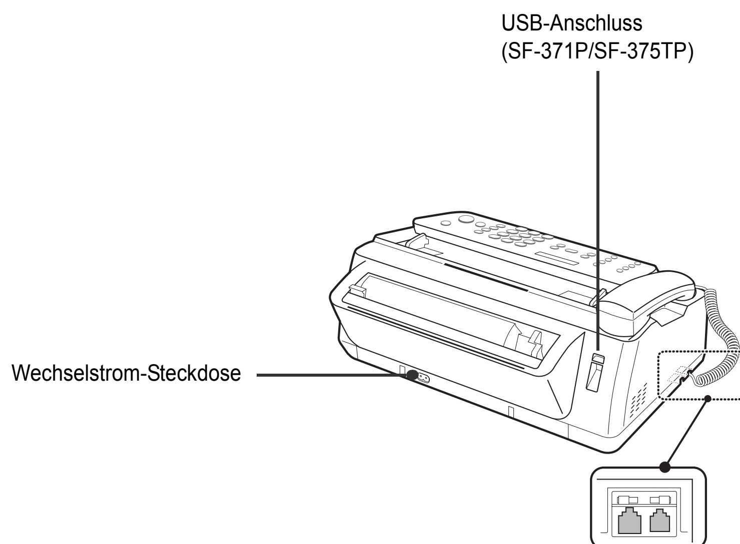
Machen Sie sich mit Ihrem neuen Faxgerät vertraut

Nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um sich anhand der folgenden Bilder mit Ihrem neuen Faxgerät vertraut zu machen.

Vorderansicht[2]

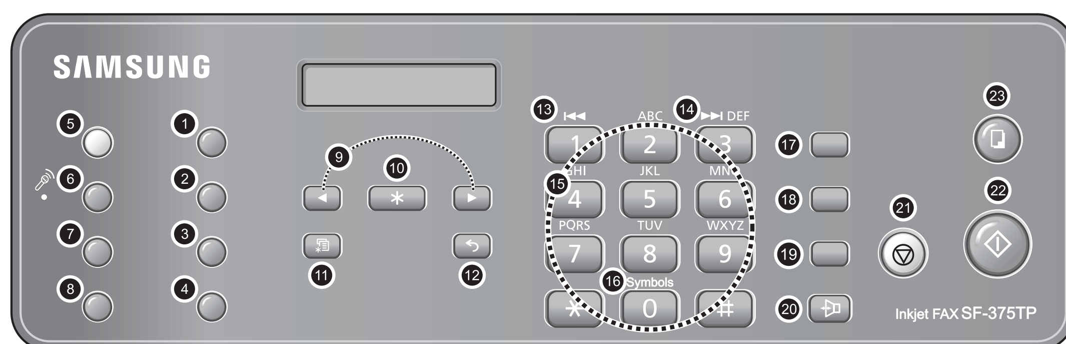


Rückansicht



2. Beachten Sie, dass sich alle Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch auf das SF-375TP beziehen. Einige Teile können deshalb bei Ihrem Gerät abweichen.

Bedienfeld



Nr.	Tastenbezeichnung	Funktion
1	**Empf.modus/Kontrast**	Diese Taste hat zwei Funktionen: Wenn kein Dokument eingelegt ist, wird durch Drücken dieser Taste der Empfangsmodus geändert. Wenn ein Dokument eingelegt ist, wird durch Drücken dieser Taste die Druckintensität geändert.
2	**Auflösung**	Verbessert die Lesbarkeit der zu sendenden oder zu kopierenden Vorlage.
3	**Kartusche wechseln**	Zum Einsetzen einer neuen oder Austauschen einer verbrauchten Kartusche.
4	**Favoriten**	Praktische Speicherfunktion für häufig gefaxte Vorlagen.
5	**Anrufbeantw.** (nur SF-375TP)	Schaltet den ANR-Modus ein/aus. Leuchtet im ANR-Modus und blinkt, wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden.
6	**Ansage** (nur SF-375TP)	Nimmt die Ansage für den Anrufbeantworter auf oder gibt die Aufnahme wieder (im ANR-Modus).
7	**Absp./Aufn.** (nur SF-375TP)	Gibt empfangene Nachrichten wieder. Zeichnet ein Telefongespräch auf.
8	**Löschen** (nur SF-375TP)	Löscht eine oder alle Nachrichten.
9	**Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**	Zeigt die vorherige oder nächste Menüoption an, stellt die Lautstärke ein oder bewegt den Zeiger zu der Ziffer, die bearbeitet werden soll.
10	**OK**	Aktiviert die im Display angezeigte Auswahl.
11	**Menü**	Auswahl einer der Spezialfunktionen, z. B. Systemeinrichtung oder Wartung usw.
12	**Zurück**	Kehrt zur vorherigen Menüebene zurück.
13	⏮	Wiederholt die aktuelle Nachricht oder springt zur vorherigen Nachricht zurück.
14	⏭	Springt zur nächsten Nachricht.
15	**Ziffernblock**	Wie mit einem Telefon können Sie Rufnummern von Hand eingeben. Während der Geräteeinrichtung werden Sie über diese Tasten auch Buchstaben eintippen.
16	**Zeichen**	Zur Eingabe von Sonderzeichen, wenn Sie im Bearbeitungsmodus einen Namen eingeben.
17	**Telefonbuch**	Durchsucht den Speicher nach einer Rufnummer.
18	**Ww/Pause**	Dient zur Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Rufnummer. Beim Speichern von Rufnummern können Sie über diese Taste auch eine Pause einfügen.

Nr.	Tastenbezeichnung	Funktion
19	**Stumm**	Schaltet das Telefon stumm, wenn Sie über das Mikrofon sprechen.
20	**Freisprechen** (oder **Mithören**)[a]	Ermöglicht das Sprechen oder Wählen ohne abgenommenen Hörer.
21	**Stopp/Löschen**	Mit dieser Taste halten Sie einen Vorgang zu jedem beliebigen Zeitpunkt an. Außerdem können über diese Taste im Bearbeitungsmodus Ziffern gelöscht werden.
22	**Kopie**	Kopiert eine Vorlage.
23	**Fax**	Startet den Auftrag.

a. Freisprechfunktion: SF-375TP
Mithören: SF-370, SF-371P

Einlegen von Papier

Zum Empfangen von Faxen oder um Kopien anzufertigen, sollten Sie das Papier in den APE[3] einlegen. Sie können ca. 50 Blatt Papier einlegen. Bevor Sie das Papier einlegen, überprüfen Sie, ob die Papiergröße in der **SYSTEM EINST.** korrekt festgelegt wurde.
Weiterführende Informationen siehe „Papierformat" auf Seite 6.11.

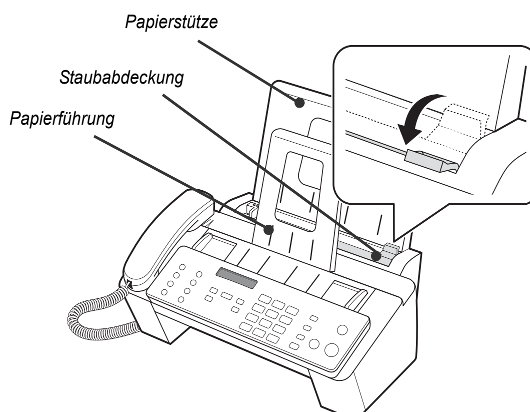
1 Installieren Sie die **Papierstütze**.

2 Ziehen Sie die **Staubschutzabdeckung** zu sich heran.

3 Fächern Sie das Papier auf und legen es mit der zu bedruckenden Seite nach oben in den APE ein.

4 Schieben Sie die Papierführung nach rechts, um sie auf die Breite des Papiers einzustellen.

5 Wenn Sie fertig sind, bringen Sie die Staubschutzabdeckung wieder in ihre ursprüngliche Position.



Papiertypen und -formate

Eine zufrieden stellende Druckqualität erreichen Sie mit vielen verschiedenen Normalpapiersorten. Da die Qualität von Normalpapier stark variieren kann, überprüfen Sie zunächst die Papierqualität, bevor Sie große Mengen einkaufen. Ihr Gerät arbeitet mit vielen verschiedenen Papiertypen zusammen, u. a.:

- *Kopierpapier*
- *Schreibmaschinenpapier (Bond-Qualität)*
- *Mehrzweckpapier*

3. Automatischer Papiereinzug.

Die physikalischen Eigenschaften von Papier können sehr unterschiedlich sein. Aus diesem Grund kann es vorkommen, dass Sie mit unterschiedlichen Fabrikaten des gleichen Papiertyps abweichende Ergebnisse erzielen. Wenn das Druckergebnis nicht Ihren Vorstellungen entspricht, versuchen Sie die andere Papierseite, einen anderen Papiertyp oder ein anderes Fabrikat desselben Papiertyps.

Die folgenden Papiertypen sind für Ihr Faxgerät **NICHT** geeignet:

- *Endlospapier*
- *Synthetisches Papier*
- *Thermopapier*
- *Mehrseitige Formulare oder Durchschlagpapier*
- *Chemisch behandeltes Papier*
- *Mit Relief- oder Prägedruck versehenes Papier*

Die folgenden Druckmedien sind für Ihr Faxgerät geeignet:

Papierformat	Abmessungen	Papiergewicht
A4	210 mm x 297 mm	60 ~ 90 g/m^2
Letter	216 mm x 279 mm	
Legal	216 mm x 356 mm	

Kopien anfertigen

Informationen darüber, wie Sie beim Kopieren oder Empfangen von Faxen Tinte sparen, finden Sie unter „Kopieren/Fax-Empfang im Tintensparmodus“ auf Seite 1.8.



1 Legen Sie die Vorlage mit der Druckseite nach unten in den Vorlageneinzug ein.

2 Stellen Sie die **Vorlagenführung** auf die Vorlagenbreite ein.

3 Schieben Sie die Vorlage so weit in den Vorlageneinzug, dass sie vom Faxgerät erfasst wird.

4 Stellen Sie die Auflösung ein, indem Sie auf **Auflösung** drücken.

5 Drücken Sie **Kopie**.

- *Im Display wird* **Kopienanzahl** *angezeigt.*

6 Geben Sie die **Anzahl der gewünschten Kopien** ein und drücken Sie **OK**.

- *Im Display wird* **Zoomfaktor** *angezeigt.*
- *Wenn Sie ohne spezielle Kopieroptionen kopieren möchten, drücken Sie an dieser Stelle erneut* **Kopie***, um den Kopiervorgang sofort zu starten.*

7 Wählen Sie den gewünschten Zoomfaktor durch Drücken der **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und drücken Sie anschließend **OK**.

- *Durch Auswählen eines vordefinierten Faktors können Sie das Dokument von 50 % bis 150 % skalieren. Der Standardzoomfaktor beträgt 97 %.*

8 Wählen Sie aus, ob Sie das Dokument sortieren möchten.

- *Wenn Sie „Sortieren“ aktiviert haben, müssen Sie auch die Sortierreihenfolge, d. h.* **Normal, Umgekehrt** *festlegen.*

9 Drücken Sie **OK** wenn Sie alle Optionen festgelegt haben.

- *Wenn sich kein Papier mehr im Gerät befindet, wird* **Papier einlegen und OK druecken** *im Display angezeigt. Legen Sie zusätzliches Papier ein und drücken Sie* **OK**.

Datum und Uhrzeit einstellen

Wenn das Gerät eingeschaltet und betriebsbereit ist (Standby-Modus), werden auf dem Display das aktuelle Datum und die Uhrzeit angezeigt. Das Datum und die Uhrzeit werden außerdem auf allen von Ihnen versendeten Faxen gedruckt.

1 Drücken Sie **Menü**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **DATUM & UHRZEIT** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie **OK**, wenn auf dem Display **Datumsformat** angezeigt wird.

4 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um die Option **Europa(T-M-J)** oder **USA(M-T-J)** auszuwählen, und drücken Sie dann auf **OK**.

5 Drücken Sie **OK**, wenn auf dem Display **Datum & Zeit** angezeigt wird.

6 Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein. Sie können den Zeiger durch Drücken von **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** bewegen.

- *Wenn Sie eine ungültige Nummer eingeben, ertönt ein Warnton, und Sie können nicht mit dem nächsten Schritt fortfahren. Geben Sie in diesem Fall einfach die richtige Nummer ein.*
- *Geben Sie den Wert für die Stunden im 24-Stundenformat ein.*

7 Drücken Sie **OK**, wenn Datum und Uhrzeit korrekt angezeigt werden.

- *Auf dem Display werden das von Ihnen festgelegte Datum und die Uhrzeit angezeigt. Das Gerät kehrt außerdem in den Standby-Modus zurück.*

Faxnummern/Namen festlegen

Wenn Sie diese Option nicht auswählen können, obwohl Sie die oben beschriebenen Schritte durchgeführt haben, wenden Sie sich an einen Service-Techniker oder Ihren Fachhändler.

Dabei handelt es sich um sehr nützliche Informationen für den Empfänger. Aus den Informationen ist ersichtlich, wer ein Fax gesendet und an welche Rufnummer das Antwortfax gesendet werden soll.

1 Drücken Sie **Menü**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **SYSTEM-ID EINST.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie **OK**, wenn auf dem Display **Faxnummer** angezeigt wird.

4 Geben Sie als Faxnummer die Rufnummer des Anschlusses ein, an den das Faxgerät angeschlossen ist.

- *Sie können bis zu 20 Ziffern einschließlich Sonderzeichen (Leerzeichen, Pluszeichen, usw.) eingeben.*
- *Drücken Sie #, um ein Trennzeichen einzugeben.*
- *Für das Pluszeichen (+) drücken Sie *.*
- *Wenn Sie einen falschen Wert eingeben, drücken Sie die* **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, *um den Wert anzuwählen und zu korrigieren.*

5 Drücken Sie zum Abschluss **OK**.

6 Drücken Sie **OK**, wenn auf dem Display **Fax-Name** angezeigt wird.

7 Geben Sie den Fax-Namen (bis zu 40 Zeichen) über den Ziffernblock ein.

- *Sie können bei der Eingabe auch Sonderzeichen verwenden (Leerzeichen, Pluszeichen usw.).*

8 Drücken Sie **OK**, wenn der richtige Name im Display angezeigt wird.

- *Das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück, wenn Sie den Vorgang beendet haben oder wenn* **Stopp/Löschen** *gedrückt wurde.*

So geben Sie Buchstaben ein

Diese Anweisungen gehen davon aus, dass Sie über das Display aufgefordert wurden, einen Namen einzugeben.

1 Drücken Sie die entsprechende Taste für den gewünschten Buchstaben.

- *Wenn Sie z. B. ein O eingeben möchten, drücken Sie dreimal die Taste 6. Bei jedem Tastendruck erscheint im Display ein anderer Buchstabe: zuerst M, dann N, dann O und schließlich 6.*
- *Eine Liste der Buchstaben und entsprechenden Tasten finden Sie unter „Buchstabenzuweisungen auf dem Ziffernblock“ auf Seite 1.8.*

2 Wählen Sie den nächsten Buchstaben auf dieselbe Weise.

- *Der blinkende Zeiger wird um eine Stelle nach rechts verschoben und der nächste Buchstabe wird im Display angezeigt.*
- *Wenn der Buchstabe derselben Taste zugewiesen ist, die bereits in Schritt 1 gedrückt wurde, bewegen Sie zunächst den Zeiger, indem Sie auf die* **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** *und anschließend auf die Taste drücken.*

3 Drücken Sie **OK**, wenn Sie alle Buchstaben eingegeben haben.

Buchstabenzuweisungen auf dem Ziffernblock

Taste	Belegung mit Ziffern, Buchstaben oder Zeichen	Taste	Belegung mit Ziffern, Buchstaben oder Zeichen
1	(Leerzeichen) 1	6	M N O 6
2	A B C 2	7	P Q R S 7
3	D E F 3	8	T U V 8
4	G H I 4	9	W X Y Z 9
5	J K L 5	0 (Symbole)	+ - , . ' / * # & 0

Kopieren/Fax-Empfang im Tintensparmodus

Das Gerät verfügt über einen Tintensparmodus zur Optimierung des Tintenverbrauchs beim Kopieren oder Empfangen von Faxen.

1 Drücken Sie **Menü**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **SYSTEM EINST.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Tinte sparen** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

4 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Ein** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

- *Wenn Sie der Ansicht sind, die Druckqualität reiche nicht aus, wählen Sie für den Tintensparmodus die Einstellung* **Aus** *und wiederholen Sie den Druck.*

Ruftonlautstärke einstellen

Das Gerät unterstützt verschiedene Stufen der Ruftonlautstärke. Sie können diese nach Belieben anpassen.

Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

- *Bei jedem Tastendruck ertönt ein anderer Rufton.*
- *Die Lautstärke* **0** *bedeutet, dass das Gerät bei einem ankommenden Gespräch nicht klingelt.*

Lautsprecherlautstärke einstellen

Wenn Sie über die Freisprecheinrichtung telefonieren, können Sie die Lautstärke wie folgt einstellen:

1 Drücken Sie auf **Freisprechen** (oder **Mithören**).

- *Sie können die Lautstärke auch während des Gesprächs anpassen.*

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** so oft Sie wollen.

- *Bei jedem Tastendruck wird die Lautstärke erhöht oder vermindert.*

KAPITEL 2
PROGRAMMIERUNG UND WÄHLEN

Führen eines Telefongesprächs

Ihr neues Gerät unterstützt viele Möglichkeiten, um ein Telefongespräch zu führen. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- *Wählen bei aufliegendem Hörer*
- *Wählen über die Rufnummernliste (Zielwahl und Kurzwahl)*
- *Wahlwiederholung*
- *Manuelles Wählen über einen Hörer wie mit einem herkömmlichen Telefon*

Wählen mit Freisprechfunktion

Es ist nicht erforderlich, den Hörer abzunehmen, wenn Sie ein Telefongespräch führen möchten. Zum Wählen drücken Sie einfach die Taste **Freisprechen** (oder **Mithören**) und geben die Ziffern der Rufnummer ein. Je nachdem, welches Gerät Sie besitzen, müssen Sie dann den Hörer abnehmen, um über das Mikrofon zu sprechen.

Benutzer mit einem SF-370 oder einem SF-371P

- *Nachdem der Ruf entgegengenommen wurde, müssen Sie zum Sprechen den Hörer abnehmen.*
- *Wenn ein Anderer das Gespräch mithören soll, nehmen Sie den Hörer ab und drücken Sie* **Mithören**. *Die Leitung ist immer noch verbunden und jeder der Anwesenden kann das Gespräch mithören. Diese Methode wird Mithören genannt.*
- *Legen Sie den Hörer beim Mithören nicht neben den Lautsprecher. Dies könnte sonst zu einer Rückkopplung führen.*

Benutzer mit einem SF-375TP

- *Sie müssen den Hörer nicht abnehmen. Nachdem die Verbindung zustande gekommen ist, können Sie in das Mikrofon auf dem Bedienfeld sprechen.*

Wählen über die Rufnummernliste

Es gibt zwei Methoden, um über die Rufnummernliste zu wählen: Zielwahl und Kurzwahl. Bei beiden Methoden können Sie die Rufnummern auf dieselbe Weise im Speicher sichern, nur die Art und Weise, wie die Nummern gewählt werden, unterscheidet sich. Bei der Zielwahl drücken Sie nur die entsprechende Zifferntaste (0 ~ 9) und halten die Taste einen Moment lang gedrückt. Die Rufnummer wird anschließend gewählt.

Über Ziel- und Kurzwahl können Sie schnell auf die Rufnummern zugreifen, die Sie am häufigsten wählen.

Bevor Sie über die Rufnummernliste wählen können, müssen Sie die Rufnummern zunächst einprogrammieren.

Speichern einer Rufnummer in der Rufnummernliste

1 Drücken Sie die Taste **Telefonbuch**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Neu&Bearbeiten** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

- *Im Display wird* **[KW-NR. [00-99]>##]** *angezeigt.*

3 Geben Sie eine zweistellige Nummer (00 ~ 99) ein und drücken Sie **OK**.

- *Die Einträge von 00 bis 09 werden für die Zielwahl und die Einträge von 00 bis 99 für die Kurzwahl definiert.*

4 Geben Sie die gewünschte Telefon-/Faxnummer ein (bis zu 40 Ziffern) und drücken Sie **OK**.

- *Wenn Sie eine Pause zwischen den Ziffern eingeben möchten, drücken Sie* **Ww/Pause***; auf dem Display erscheint ein „P".*
- *Wenn Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, bewegen Sie durch Drücken der* **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** *den Zeiger unter die entsprechende Ziffer und geben anschließend die korrekte Ziffer ein.*

5 Geben Sie den Namen ein und drücken Sie **OK**.

- *Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keinen Namen eingeben möchten. Drücken Sie dazu* **OK**. *Wenn Sie die Funktion Anrufer-Kennung abonniert haben, sollten Sie einen Namen eingeben.*
- *Der eingegebene Name darf bis zu 20 Zeichen lang sein. Siehe „So geben Sie Buchstaben ein" auf Seite 1.8.*

6 Drücken Sie zum Abschluss **Stopp/Löschen**.

Bearbeiten einer Rufnummer in der Rufnummernliste

1 Drücken Sie die Taste **Telefonbuch**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Neu&Bearbeiten** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

- *Im Display wird* **[KW-NR. [00-99]>##]** *angezeigt.*

3 Geben Sie die zweistellige Nummer (00 ~ 99) ein, die bearbeitet werden soll, und drücken Sie anschließend **OK**.

4 Ändern Sie die Telefon-/Faxnummer und drücken Sie auf **OK**.

5 Ändern Sie den Namen und drücken Sie auf **OK**.

6 Drücken Sie zum Abschluss **Stopp/Löschen**.

Zielwahl

1 Legen Sie die Vorlage(n) ein, wenn Sie ein Fax versenden möchten.

2 Halten Sie einen Moment lang die entsprechende Zifferntaste (0 bis 9) gedrückt.

- *Auf dem Display wird kurz der Name oder die Rufnummer eingeblendet, und die Rufnummer wird automatisch gewählt. Sie hören den Wählvorgang über den Lautsprecher.*
- *Wenn die Gegenstation das Gespräch annimmt, wird die Vorlage vom Faxgerät in den Speicher eingescannt, und mit der Übertragung wird begonnen, wenn sich eine Vorlage im Vorlageneinzug befindet.*
- *Sie können ein Fax auch direkt versenden, ohne es in den Speicher zu scannen. Dazu deaktivieren Sie die Option* **Speicher-Senden** *(Siehe „Speicher-Senden" auf Seite 6.11).*
- *Sie können die Rufnummernliste mit den Kurz- und Zielwahlcodes als Erinnerungshilfe ausdrucken. Siehe „Drucken eines Berichts" auf Seite 6.4.*
- *Unabhängig von der Einstellung der Option* **Speicher-Senden** *wird das Faxgerät zuerst wählen und anschließend ein Fax senden, wenn Sie als Auflösung* ***Superfein*** *wählen.*

Kurzwahl

1 Drücken Sie **Telefonbuch**.

2 Wählen Sie **Suchen&Waehlen** und drücken Sie **OK**.

- *Im Display wird* **Taste <, >, A-Z** *angezeigt.*
- *Drücken Sie die* **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, *bis der gewünschte Name (oder die Telefonnummer) angezeigt wird, oder geben Sie die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein.*

3 Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu wählen.

- *Auf dem Display wird kurz der Name oder die Rufnummer eingeblendet, und die Rufnummer wird automatisch gewählt. Sie hören den Wählvorgang über den Lautsprecher.*
- *Wenn die Gegenstation das Gespräch annimmt, wird die Vorlage vom Faxgerät in den Speicher eingescannt, und mit der Übertragung wird begonnen, wenn sich eine Vorlage im Vorlageneinzug befindet.*
- *Sie können ein Fax auch direkt versenden, ohne es in den Speicher zu scannen. Dazu deaktivieren Sie die Option* **Speicher-Senden**. *(Siehe „Speicher-Senden" auf Seite 6.11.)*
- *Sie können die Rufnummernliste mit den Kurz- und Zielwahlcodes als Erinnerungshilfe ausdrucken.* *Siehe „Drucken eines Berichts" auf Seite 6.4.*
- *Unabhängig von der Einstellung der Option* **Speicher-Senden** *wird das Faxgerät zuerst wählen und anschließend ein Fax senden, wenn Sie als Auflösung* ***Superfein*** *wählen.*

Löschen einer Rufnummer in der Rufnummernliste

1 Drücken Sie **Telefonbuch**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Loeschen** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

- *Im Display wird* **[KW-NR. [00-99]>##]** *angezeigt.*

3 Geben Sie die zweistellige Nummer (00 ~ 99) ein, die gelöscht werden soll, und drücken Sie anschließend **OK**.

- *Wählen Sie* **J** *und drücken Sie* **OK**, *wenn Sie aufgefordert werden, den Vorgang zu bestätigen bzw. abzubrechen (***Loeschen? J/N***).*

4 Drücken Sie zum Abschluss **Stopp/Löschen**.

Wahlwiederholung

Sie können die zuletzt gewählte Rufnummer oder eine der letzten zehn gewählten Rufnummern, die gespeichert wurden, erneut wählen.

Erneutes Wählen der zuletzt gewählten Rufnummer

1 Drücken Sie **Ww/Pause**.

- *Die Rufnummer wird automatisch gewählt.*
- *Wenn eine Vorlage eingelegt ist, wird sie automatisch vom Gerät gesendet. Wenn keine Rufnummer gespeichert ist, ertönt ein Signalton.*

2 Sprechen Sie in das Mikrofon, wenn der Ruf angenommen wird.

- *Benutzer eines SF-370 oder SF-371P nehmen den Hörer ab.*

Erneutes Wählen der gespeicherten Rufnummer

1 Drücken Sie die Taste **Ww/Pause** und halten Sie sie ca. zwei Sekunden lang gedrückt.

2 Wählen Sie **Letzte Nummern** und drücken Sie **OK**.

- *Auf dem Display erscheinen die zuletzt gewählten Rufnummern.*

3 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um die gewünschte Rufnummer zu finden.

4 Drücken Sie **Fax**, wenn die korrekte Nummer angezeigt wird.

- *Wenn eine Vorlage eingelegt ist, wird sie automatisch vom Gerät gesendet.*

Suchen einer über die Anrufer-Kennung empfangenen Rufnummer

Manchmal möchten Sie feststellen, wer Sie angerufen hat. Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Rufnummer oder den Namen anzuzeigen:

1 Drücken Sie die Taste **Ww/Pause** und halten Sie sie ca. zwei Sekunden lang gedrückt.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Anrufer-Kennung** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um durch die Rufnummern zu blättern.

- *Die Anrufer-Kennung wird auf zwei Arten angezeigt. Einmal nach Name und einmal nach Rufnummer. Wenn Sie die Rufnummer bereits als Ziel- oder Kurzwahl definiert und einen Namen dem Kurzwahlcode zugewiesen haben, wird auf dem Display der Name anstelle der Rufnummer angezeigt.*

KAPITEL 3
BETRIEB DES FAXGERÄTS

Senden von Faxen

Ein Fax zu versenden ist ganz einfach, wenn Sie die hier beschriebenen Anweisungen befolgen. In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie eine Vorlage einlegen, die Einstellungen für Auflösung/ Kontrast festlegen und die Rufnummer wählen.

Vorlagen einlegen

1 Legen Sie die Vorlage(n) mit der bedruckten Seite nach unten in den Vorlageneinzug ein.

- *Achten Sie darauf, dass die Vorlage trocken ist und sich keine Heftklammern, Büroklammern oder andere Fremdkörper daran befinden.*
- *Weitere Informationen zu den als Vorlagen geeigneten Papiersorten finden Sie im Abschnitt „Geeignete Vorlagen“ auf Seite 3.2.*

2 Stellen Sie die Vorlagenführungen auf die Vorlagenbreite ein, und schieben Sie die Vorlage(n) (maximal 15 Blatt) soweit in den Einzug ein, bis der automatische Vorlageneinzug das erste Blatt ein Stück weit einzieht. Wenn das Gerät erkennt, dass eine Vorlage eingelegt wurde, wird auf dem Display **Vorlage bereit** angezeigt.

Vorlagenführung

- *Wenn Ihr Fax aus mehreren Blättern besteht, achten Sie darauf, dass das unterste Blatt zuerst eingezogen wird. Legen Sie die Blätter mit einem sanften Druck ein, um einen einwandfreien Einzug zu gewährleisten.*
- *Wenn Ihr Fax aus ungewöhnlich dickem oder dünnem Vorlagenpapier besteht, legen Sie die Blätter einzeln ein. Wenn die Vorlage nicht korrekt eingezogen wird, öffnen Sie das Bedienfeld, entfernen die Vorlage und legen die Seiten erneut ein.*

3 Wählen Sie die geeignete Einstellung für Auflösung und Kontrast, indem Sie auf **Empf.modus/ Kontrast** bzw. **Auflösung** drücken.

Geeignete Vorlagen

		Einzelblatt	2 oder mehr Blätter
Vorlagenformat	Max.	216 mm (B) x 390 mm (L)[a]	216 mm (B) x 297 mm (L)
	Min.	148 mm (B) x 128 mm (L)	
Effektive Scanbreite		210 mm	
Aufnahmekapazität des Vorlageneinzugs		-	Bis zu 15
Vorlagendicke		0,07 mm ~ 0,15 mm	0,075 mm ~ 0,12 mm
Papierqualität		Beide Seiten unbeschichtet	

a. Bei Vorlagen, die das Format DIN A4 überschreiten, müssen Sie jedes Blatt direkt nach dem Einscannen wieder herausnehmen. Sonst könnte es zu einem Vorlagenstau kommen.

Beim Druck von mehreren Seiten müssen alle Seiten des Dokuments demselben Papierformat und Papiertyp entsprechen.

Versuchen Sie **NICHT**, folgende Dokumente zu senden:

- *Feuchtes Papier*
- *Papier mit feuchter Tinte oder Korrekturflüssigkeit*
- *Welliges, geknittertes oder gefaltetes Papier*

- *Zu dünnes Papier (dünner als 0,07 mm, Florpostpapier, Luftpostpapier, usw.)*
- *Zu dickes Papier (dicker als 0,15 mm)*
- *Chemisch behandeltes Papier (Durchschreibpapier, Kohlepapier, usw.)*
- *Beschichtetes Papier (Hochglanzpapier, usw.)*
- *Zu kleine oder kurze Papierformate (Etiketten, Gutscheine, usw.)*
- *Vorlagen aus Stoff oder Metall*

Wenn Sie solche Vorlagen versenden möchten, fertigen Sie zunächst eine Kopie mit einem Bürokopierer an und versenden Sie anschließend die Kopie.

Einstellung von Auflösung und Kontrast

Als Vorlagen eignen sich besonders Dokumente, die mit einer Schreibmaschine, einem Filzschreiber, schwarzer Tinte oder einem Laserdrucker erstellt wurden. Als Papier eignen sich weiße oder sehr helle Sorten mit einem normalen Gewicht. Vorlagen aus Kartonpapier sind nicht geeignet.
Blaue Linien auf liniertem Papier eigenen sich nicht besonders gut zum Faxen. Weitere Informationen zu den als Vorlagen geeigneten Papiersorten finden Sie im Abschnitt „Papiertypen und -formate“ auf Seite 1.5. Wenn Sie normale Dokumente senden/kopieren, müssen Sie die Auflösung und den Kontrast nicht einstellen.
Wenn Sie Vorlagen mit ungewöhnlichen Kontrastmerkmalen wie z. B. Fotos, versenden, können Sie die Übertragungsqualität durch eine Änderung der Einstellungen für Auflösung und Kontrast verbessern.

BETRIEB DES FAXGERÄTS

Einstellen von Auflösung und Kontrast

1 Legen Sie die Vorlage mit der Druckseite nach unten in den Vorlageneinzug ein. Weiterführende Informationen siehe „Vorlagen einlegen“ auf Seite 3.2.

2 Drücken Sie **Auflösung** so oft, bis Sie die gewünschte Schärfe und Lesbarkeit eingestellt haben.

- ***Standard** eignet sich besonders gut für Vorlagen, die mit einem Drucker oder einer Schreibmaschine mit normal großen Buchstaben erstellt wurden.*
- ***Fein** eignet sich für Vorlagen mit vielen Details.*
- ***Superfein** für Vorlagen mit extrem feinen Details. **Superfein** funktioniert nur, wenn die Gegenstelle auch über das Leistungsmerkmal **Superfein** verfügt.*
- Mit der Einstellung ***Superfein** lassen sich keine in den Speicher eingescannte Vorlagen faxen (z. B. Smart-Fax, Rundsenden und zeitverzögertes Faxen).*
- *Wenn Sie in den Speicher eingescannte Vorlagen senden (z. B. Rundsenden, zeitverzögertes Faxen), wird die Einstellung **Superfein** in **Fein** geändert, auch wenn Sie **Superfein** ausgewählt haben.*

3 Drücken Sie **Empf.modus/Kontrast** so oft, bis Sie die gewünschte Druckintensität eingestellt haben.

- ***Normal** eignet sich gut für handgeschriebene, maschinengeschriebene oder gedruckte Vorlagen.*
- ***Heller** eignet sich für besonders dunkle Vorlagen.*
- ***Dunkler** Sinnvoll für schwach gedruckte Vorlagen oder Vorlagen mit Bleistiftanmerkungen.*
- ***Foto** dient zum Faxen von Fotos oder anderen Vorlagen mit Farb- und Grauschattierungen. Bei Auswahl von **Foto** wird als Auflösung automatisch **Fein** festgelegt.*
- *Nach Abschluss des Sende-/Kopiervorgangs werden die Einstellungen für Auflösung/Kontrast automatisch auf die Standardwerte zurückgesetzt.*

Manuelles Senden von Faxen

1 Legen Sie die Vorlage mit der Druckseite nach unten in den Vorlageneinzug ein. Weiterführende Informationen siehe „Vorlagen einlegen“ auf Seite 3.2.

2 Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie **Freisprechen** (oder **Mithören**).

3 Geben Sie die Nummer des anzuwählenden Faxgeräts mit den Zifferntasten ein.

4 Drücken Sie **Fax**, wenn Sie den Faxton hören.

5 Legen Sie den Hörer wieder auf.

Automatisches Senden von Faxen

Sie können Faxe nur automatisch senden, wenn Sie bereits Rufnummern unter Kurzwahlcodes gespeichert haben. Informationen zur Zielwahl oder Kurzwahl finden Sie in Abschnitt „Speichern einer Rufnummer in der Rufnummernliste“ auf Seite 2.2.

1 Legen Sie die Vorlage mit der Druckseite nach unten in den Vorlageneinzug ein.
Weiterführende Informationen siehe „Vorlagen einlegen“ auf Seite 3.2.

2 Geben Sie den Zielwahl- oder Kurzwahlcode ein.
Wenn Sie die Kurzwahl verwenden, müssen Sie **OK** drücken.

- *Das Faxgerät scannt die Vorlage in den Speicher ein und beginnt mit der Übertragung. Wenn Sie Option* **Speicher-Senden** *deaktiviert haben, wählt das Gerät zuerst die Rufnummer und beginnt anschließend mit der Übertragung.*
- *Sie können Ihr Faxgerät so einrichten, dass automatisch ein Sendebericht ausgedruckt wird. Weiterführende Informationen siehe „Sendebericht“ auf Seite 6.4.*

Automatische Wahlwiederholung

Wenn Sie ein Fax senden und die gewählte Rufnummer besetzt ist oder nicht antwortet, führt das Gerät bis zu zwei Mal in Abständen von jeweils drei Minuten eine Wahlwiederholung durch.

Vor der Wahlwiederholung wird im Display **Fuer sofortige WW Start Fax druecken** angezeigt.

Wenn Sie die Rufnummer sofort erneut wählen möchten, drücken Sie **Fax**.

Oder drücken Sie **Stopp/Löschen**, um die Wahlwiederholung zu stornieren. Das Faxgerät kehrt anschließend in den Standby-Modus zurück.

Empfangen von Faxen

Bevor Sie ein Fax empfangen, achten Sie darauf, dass Sie geeignetes Papier zum Faxempfang eingelegt haben. Informationen zu den unterstützten Papiersorten finden Sie in Abschnitt „Papiertypen und -formate“ auf Seite 1.5.

Empfangsmodi

Ihr Faxgerät unterstützt verschiedene Empfangsmodi; FAX, TEL, AUTO, ANR[4] und DRPD. Für den DRPD-Modus lesen Sie zunächst „DRPD-Modus“ auf Seite 6.11. Wenn Sie Modell SF-375TP verwenden, müssen Sie die Taste **Anrufbeantw.** drücken, um den ANR-Modus auszuwählen. Drücken Sie nicht die Taste **Empf.modus/Kontrast**. Wenn kein Dokument eingelegt ist, können Sie den Empfangsmodus durch Drücken von **Empf.modus/Kontrast** ändern. In der nachfolgenden Tabelle wird die Funktionsweise der einzelnen Empfangsmodi beschrieben:

Empfangsmodus	Verwendetes Modell	Funktionsweise	Referenzabschnitt
FAX	Alle	Das Faxgerät nimmt eingehende Anrufe an und aktiviert sofort in den Empfangsmodus, um eingehende Faxe automatisch zu empfangen.	Empfang im FAX-Modus auf Seite 3.5.
TEL		Der automatische Faxempfang ist deaktiviert. Sie können ein Fax nur empfangen, wenn Sie die Taste **Fax** drücken.	Empfang im TEL-Modus auf Seite 3.6.
AUTO		Nach einer bestimmten Anzahl von Rufzeichen nimmt das Faxgerät eingehende Faxe automatisch an. Wenn das Faxgerät keinen Faxton erkennt, werden Sie durch ein besonderes Rufzeichen darauf aufmerksam gemacht, dass es sich um einen Telefonanruf handelt. Heben Sie den Hörer ab, um das Gespräch anzunehmen. Wenn Sie den Hörer am Faxgerät nicht abnehmen, wird wieder der automatische Empfangsmodus aktiviert.	Empfang im AUTO-Modus auf Seite 3.6.
ANR	SF-375TP	Das Faxgerät spielt einen Ansagetext ab und der Anrufer kann im Anschluss daran eine Nachricht hinterlassen oder ein Fax schicken.	Empfang im ANR-Modus (nur SF-375TP) auf Seite 3.6.

Wenn Sie die Faxleitung nur selten für Telefongespräche verwenden, sollten Sie das Faxgerät für den automatischen Empfang von Faxen durch Auswahl von FAX oder AUTO einrichten.

Empfang im FAX-Modus

Zum Einstellen des FAX-Modus am Faxgerät drücken Sie so oft **Empf.modus/Kontrast**, bis **Fax-Modus** im Display erscheint.

- *Im Standby-Modus wird **FAX** in der rechten Display-Ecke angezeigt.*
- *Bei einem eingehenden Anruf nimmt das Faxgerät den Aufruf nach dem zweiten Rufton an und empfängt das Fax automatisch. Im Anschluss an den Empfang wird wieder der Standby-Modus aktiviert.*
- *Informationen darüber, wie Sie die Option* **Rufannahme nach** *ändern können, finden Sie im Abschnitt „Rufannahme nach“ auf Seite 6.11.*

4. Nur SF-375TP.

Empfang im TEL-Modus

Zum Einstellen des TEL-Modus am Faxgerät drücken Sie so oft **Empf.modus/Kontrast**, bis **Tel-Modus** im Display erscheint.

Im Standby-Modus wird **TEL** in der rechten Display-Ecke angezeigt.

1 Nehmen Sie den Hörer ab und nehmen Sie den Ruf entgegen, wenn das Rufzeichen erklingt. Wenn es sich bei Ihrem Gerät um ein SF-375TP handelt und Sie den Ruf nicht innerhalb der vorgegebenen Anzahl von Rufzeichen[5] annehmen, wird der Anrufbeantworter aktiviert.

2 Drücken Sie **Fax**, wenn Sie einen Faxton hören oder der Teilnehmer am anderen Ende Sie bittet, ein Dokument zu empfangen. Achten Sie darauf, dass sich keine Vorlage im Einzug befindet, sonst wird die Vorlage an den Anrufer gefaxt und auf dem Display erscheint „**Snd.**“.

3 Legen Sie den Hörer wieder auf.

Empfang im AUTO-Modus

Zum Einstellen des AUTO-Modus am Faxgerät drücken Sie so oft **Empf.modus/Kontrast**, bis **Auto-Modus** im Display erscheint.

- *Im Standby-Modus wird **AUTO** in der rechten Display-Ecke angezeigt.*
- *Ein eingehender Anruf wird vom Faxgerät sofort angenommen. Wenn es sich bei dem Anruf um ein Fax handelt, wechselt das Faxgerät in den Empfangsmodus. Wenn das Faxgerät keinen Faxton erkennt, werden Sie durch Rufzeichen darauf aufmerksam gemacht, dass es sich um einen Telefonanruf handelt. Sie sollten den Hörer abnehmen und das Gespräch annehmen, andernfalls wechselt das Faxgerät nach ca. 25 Sekunden in den automatischen Empfangsmodus.*

Empfang im ANR-Modus (nur SF-375TP)

Wenn Sie Modell SF-375TP verwenden, müssen Sie den ANR-Modus durch Drücken der Taste **Anrufbeantw.** und nicht **Empf.modus/Kontrast** aktivieren. Nachdem Sie **Anrufbeantw.** zum Einschalten des ANR-Modus gedrückt haben, kehrt das Faxgerät in den Standby-Modus zurück, nachdem die Ansage wiedergegeben wurde. In der rechten Display-Ecke erscheint **ANR** und die Taste **Anrufbeantw.** leuchtet.

- *Eingehende Anrufe werden vom Anrufbeantworter angenommen. Der Anrufer hört die Ansage des Anrufbeantworters.*
- *Das Gerät zeichnet die Nachricht des Anrufers auf. Wenn ein Faxsignal erkannt wird, wechselt das Faxgerät in den Empfangsmodus.*
- *Während die Ansage abgespielt oder die Nachricht des Anrufers aufgezeichnet wird, können Sie jederzeit den Hörer vom Faxgerät abnehmen und mit dem Anrufer sprechen. Wenn der Speicher während einer Aufzeichnung voll ist, ertönt ein Warnton, und die Verbindung wird unterbrochen. Das Faxgerät funktioniert erst wieder als Anrufbeantworter, wenn Sie gespeicherte Nachrichten löschen, um für freien Speicher zu sorgen.*
- *Fällt während der Nachrichtenaufzeichnung der Strom aus, wird die Nachricht nicht gespeichert.*
- *Wenn Sie, während eine Nachricht auf der einen Leitung aufgezeichnet wird, mit einem Anrufer auf derselben Leitung sprechen möchten, heben Sie den Hörer ab und drücken „#“ (Raute) und „*“ (Sternchen).*

5. Großbritannien: 20, andere Länder: 13

Empfang im DRPD-Modus

DRPD ist die Abkürzung für Distinctive Ring Pattern Detection (Ruftonerkennung). Dabei handelt es sich um einen Dienst, der von Telefongesellschaften angeboten wird. Über diesen Dienst können Benutzer mit einer einzigen Telefonleitung Gespräche für verschiedene Rufnummern annehmen. Wenn Sie ein Fax im DRPD-Modus empfangen möchten, stellen Sie zunächst den DRPD-Modus ein und aktivieren ihn. Nach der Aktivierung ist der Modus **DRPD** als einer der Empfangsmodi verfügbar. Drücken Sie die Taste **Empf.modus/Kontrast**, um als Modus **FAX**, **TEL** und **AUTO** festzulegen. Informationen über die Einrichtung des Modus DRPD finden Sie im Abschnitt „DRPD-Modus“ auf Seite 6.11.

Drücken Sie wiederholt **Empf.modus/Kontrast**, bis „**DRPD-Modus**“ auf dem Display angezeigt wird.

- *Anschließend unterscheidet das Faxgerät Faxe und Anrufe entsprechend der Programmierung.*
- *Im Standby-Modus wird **DRPD** in der rechten Display-Ecke angezeigt.*

DRPD muss neu eingerichtet werden, wenn Sie Ihre Faxnummer neu zuweisen oder das Gerät an eine andere Telefonleitung anschließen. Rufen Sie nach der Einrichtung von DRPD Ihre Faxnummer erneut an, um zu prüfen, ob das Faxgerät mit einem Faxton antwortet. Rufen Sie anschließend eine andere Rufnummer an, die derselben Leitung zugewiesen wurde, um sicherzustellen, dass das Faxgerät normale Telefongespräche annimmt.

KAPITEL 4
BETRIEB DES ANRUFBEANTWORTERS

Dieses Kapitel enthält nur Informationen zum Modell SF-375TP.

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie die Ansage des Anrufbeantworters überprüfen, eingehende Gespräche überwachen, Nachrichten wiedergeben/löschen und über ein entferntes Telefon auf das Gerät zugreifen. Bei allen Anweisungen in diesem Kapitel wird vorausgesetzt, dass Sie das Faxgerät im ANR.-Modus betreiben. Das SF-375TP speichert Ansagen und Nachrichten elektronisch. Die verfügbare Aufzeichnungszeit hängt vom Inhalt der Nachricht ab. Die gesamte Aufzeichnungszeit (ANSAGE + NCH) beträgt ca. 30 Minuten.

Ansage für den ANR.-Modus aufzeichnen

Bei der Ansage handelt es sich um eine Begrüßungsnachricht, die bei allen eingehenden Gesprächen abgespielt wird, wenn sich das Faxgerät im ANR.-Modus befindet. Weitere Informationen über Empfangsmodi finden Sie unter „Empfang im ANR-Modus (nur SF-375TP)“ auf Seite 3.6.

1 Halten Sie die Taste **Ansage** gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

2 Sprechen Sie in einem Abstand von höchstens 30 cm in das Mikrofon im Bedienfeld, sobald **Aufn:** auf dem Display erscheint.

- *Sie können eine bis zu 20 Sekunden lange Ansage aufzeichnen.*
- *Wir empfehlen Ihnen jedoch, eine Ansage von weniger als 15 Sekunden aufzuzeichnen, um bei eingehenden Faxen Fehler wegen der langen Ansage zu verhindern.*
- *Drücken Sie* **Stopp/Löschen** *oder* **Ansage***, wenn Sie die Aufzeichnung vor Ablauf der verfügbaren Zeit beenden möchten.*
- *Nach der Aufzeichnung der Ansage werden auf dem Faxgerät kurz das Datum und die Uhrzeit angezeigt, zu dem bzw. der die Ansage aufgezeichnet wurde. Während der anschließenden Wiedergabe der Ansage wird die Dauer im Display mitgezählt und angezeigt.*

Überprüfen der Ansage für den ANR.-Modus

Die Ansage wird wiedergegeben, wenn sich das Faxgerät im ANR.-Modus befindet und ein Gespräch eingeht.

Drücken Sie **Ansage**.

- *Auf dem Display wird die Uhrzeit angezeigt, zu der die Ansage aufgezeichnet wurde. Während der Wiedergabe der Ansage wird die Dauer der Ansage heruntergezählt.*

Mithören eingehender Anrufe

Die Mithörfunktion ist nützlich, wenn Sie Anrufe überwachen und nicht durch den Anrufer gestört werden möchten. Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie zunächst die Funktion „Mithören“ über die ANR-Optionen einschalten. Informationen darüber, wie Sie diese Funktion aktivieren oder deaktivieren, finden Sie unter „Mithoeren“ auf Seite 6.12.

1 Wenn bei aktivierter Mithöroption eine eingehende Nachricht aufgezeichnet wird, hören Sie die Stimme des Anrufers über den Lautsprecher.

2 Heben Sie den Hörer ab, um mit dem Anrufer zu sprechen.

- *Das Gerät unterbricht die Aufzeichnung der Mitteilung des Anrufers und Sie können direkt mit dem Anrufer sprechen.*
- *Fällt während der Nachrichtenaufzeichnung der Strom aus, wird die Nachricht nicht gespeichert.*

Wiedergeben von Nachrichten

Bei anstehenden Nachrichten, die noch nicht abgehört wurden, blinkt die Taste **Anrufbeantw.**, und auf dem Display erscheint die Meldung, dass neue Nachrichten warten. So gibt z. B. **Neu: 1 NCH: 3** („**Neu: 1**" an, dass eine neue Nachricht auf dem Anrufbeantworter aufgezeichnet wurde, und **NCH: 3** besagt, dass insgesamt drei Nachrichten auf dem Anrufbeantworter aufgezeichnet wurden.

Wiedergeben neu empfangener Nachrichten eines Anrufers

Drücken Sie einfach **Absp./Aufn.**

- *Auf dem Faxgerät wird kurz die aufgezeichnete Uhrzeit der Nachricht angezeigt. Anschließend wird die Nachricht abgespielt. Dieses Verfahren wird für alle NEUEN Nachrichten wiederholt.*
- *Wenn im Display* **50s(01/03)** *angezeigt wird, ist „***01***" die Nummer der Anrufer-Nachricht, die gerade abgespielt wird und „***03***" zeigt die Gesamtanzahl der neuen Anrufer-Meldungen im Speicher. „***50s***" ist der Wert für die Wiedergabezeit für die gegenwärtig abgespielte Nachricht. Bei der Wiedergabe der Nachricht wird die Uhrzeit heruntergezählt.*

Wiedergeben aller Nachrichten

Halten Sie die Taste **Absp./Aufn.** gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

- *Alle Nachrichten werden wiedergegeben. Auf dem Display erscheint kurz die aufgezeichnete Uhrzeit jeder Nachricht, und anschließend werden ALLE Nachrichten wiedergegeben.*
- *Wenn im Display* **50s(01/03)** *angezeigt wird, ist „***01***" die Nummer der Anrufer-Nachricht, die gerade abgespielt wird und „***03***" zeigt die Gesamtanzahl der Anrufer-Meldungen im Speicher. „***50s***" ist der Wert für die Wiedergabezeit für die gegenwärtig abgespielte Nachricht. Bei der Wiedergabe der Nachricht wird die Uhrzeit heruntergezählt.*
- *Drücken Sie* **Stopp/Löschen** *oder* **Absp./Aufn.***, um die Wiedergabe vor der letzten Nachricht abzubrechen. Während der Wiedergabe werden auf dem Display verschiedene hilfreiche Informationen angezeigt.*

Erneutes Abhören oder Überspringen von Nachrichten

Erneutes Abhören von Nachrichten (rückwärts springen)

Drücken Sie ⏮ (1), während Sie die Nachricht hören.

- *Wenn Sie ⏮ (1) während der Wiedergabe einer Nachricht einmal drücken, spielt das Gerät die Nachricht erneut ab.*
- *Der Anrufbeantworter zur vorherigen Nachricht zurück und gibt diese wieder, wenn Sie ⏮ (1) zweimal drücken.*

Überspringen von Nachrichten (vorwärts springen)

Drücken Sie ⏭ (3), während Sie eine Nachricht hören.

- *Der Anrufbeantworter springt zur nächsten Nachricht und gibt diese wieder.*
- *Wenn Sie ⏭ (3) während der Wiedergabe der letzten Nachricht drücken, hören Sie einen Signalton, und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.*

Löschen alter, bereits abgehörter Nachrichten

Der Speicher des Anrufbeantworters füllt sich, während mehr Nachrichten aufgezeichnet werden. Um Platz für neue Nachrichten zu schaffen, löschen Sie die alten Nachrichten, die Sie bereits abgehört haben. Wenn der Speicher während einer Aufzeichnung voll ist, ertönt ein Warnton, und die Verbindung wird unterbrochen. Das Faxgerät funktioniert erst wieder als Anrufbeantworter, wenn Sie gespeicherte Nachrichten löschen, um für freien Speicher zu sorgen. Aus diesem Grund sollten Sie die alten Nachrichten löschen.

Löschen bestimmter Nachrichten

Drücken Sie **Löschen**, während die Nachricht abgespielt wird.

- *ACHTUNG! Wenn Sie* **Löschen** *gedrückt haben, während eine Nachricht abgespielt wurde, gibt es keine Möglichkeit, diesen Vorgang zu stornieren oder die gelöschte Nachricht wiederherzustellen.*
- *Die ausgewählte Nachricht wird gelöscht, und auf dem Display erscheint* **Loescht**.

Löschen aller Nachrichten

1 Drücken Sie **Löschen**. Sie werden über das Display gefragt, ob Sie ALLE Nachrichten löschen möchten.

2 Drücken Sie **OK**, wenn Sie sicher sind.

- *Auf dem Display wird* **Loescht** *angezeigt, während alle Nachrichten im Speicher gelöscht werden.*
- *Wenn Sie nicht alle Nachrichten löschen möchten, drücken Sie* **Stopp/Löschen**, *wenn Sie über das Display aufgefordert werden, den Löschvorgang zu bestätigen. Der Anrufbeantworter kehrt in den Standby-Modus zurück.*

Fernzugriff auf den Anrufbeantworter

Sie müssen sich nicht am Bedienfeld des Geräts befinden, um den Anrufbeantworter zu bedienen. Wenn Sie Zugang zu einem Tastentelefon haben, können Sie von einem beliebigen Standort aus viele Funktionen wie z. B. das Abhören von Nachrichten ausführen.

Wenn Sie über ein Telefon auf den Anrufbeantworter zugreifen möchten, müssen Sie zunächst einen fünfstelligen Fernabfragecode eingeben. Als Fernabfragecode ist werkseitig „#139#“ festgelegt. Sie können diesen Code jedoch über die Benutzeroptionen in eine beliebige Zahlenkombination ändern. Weiterführende Informationen siehe „Fernabfragecode“ auf Seite 6.12.

Fernzugriff

1 Rufen Sie Ihr Faxgerät über das Tastentelefon an.

2 Geben Sie Ihren Fernabfragecode ein, wenn Sie die Ansage des Anrufbeantworters hören.

- *Wenn der korrekte Fernabfragecode vom Gerät erkannt wird, hören Sie zwei kurze Signaltöne (das Bestätigungssignal).*

3 Geben Sie den Fernbedienungscode für die gewünschte Operation innerhalb von 15 Sekunden ein.

- *Nach Abschluss des Vorgangs hören Sie einen kurzen Signalton. Sie können jetzt einen anderen Fernbedienungscode für eine weitere Operation eingeben. Wenn Sie einen Fernbedienungscode eingeben, während das Gerät einen anderen Befehl verarbeitet, unterbricht das Gerät den aktuellen Vorgang und führt die neue Operation aus. Informationen über die Fernbedienungscodes finden Sie unter „Verwenden von Fernbedienungscodes“ auf Seite 4.5.*

4 Drücken Sie #0, um den Fernbedienungsmodus zu beenden.
Wenn Sie „#0“ nicht drücken, legt Ihr Gerät möglicherweise mehrere Minuten lang nicht auf.

Verwenden von Fernbedienungscodes

Die nachfolgende Tabelle beschreibt die möglichen Fernbedienungsoperationen, einschließlich der Fernbedienungscodes, die Sie dafür drücken müssen:

Code	Betrieb
#0	Beendet den Fernzugriff.
#1	Springt eine Nachricht rückwärts. Das Gerät überspringt die aktuelle Nachricht und gibt die vorherige Nachricht wieder.
#2	Gibt neue Nachrichten wieder. Sie hören einen Signalton, und das Gerät gibt die Nachrichten nacheinander wieder. Während der Nachrichtenwiedergabe wartet das Gerät auf die Eingabe eines weiteren Fernbedienungscodes. Wenn Sie die nächste Nachricht hören möchten, drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden *. Wenn keine Nachrichten vorliegen, hören Sie vier Signaltöne, und das Gerät wartet auf die Eingabe eines anderen Fernbedienungscodes.
#3	Springt eine Nachricht vorwärts. Das Gerät überspringt die aktuelle Nachricht und gibt die nächste Nachricht wieder.
#4	Ändert die Ansage. Sprechen Sie nach der Eingabe des Fernbedienungscodes in den Hörer. Drücken Sie anschließend #. Bei Erreichen der maximalen Aufzeichnungszeit wird die Aufzeichnung beendet, und das Gerät gibt die Ansage wieder.

Code	Betrieb
#5	Gibt alle Nachrichten wieder. Sie hören einen Signalton, und das Gerät gibt die Nachrichten nacheinander wieder. Während der Nachrichtenwiedergabe wartet das Gerät auf die Eingabe eines weiteren Fernbedienungscodes. Wenn Sie die nächste Nachricht hören möchten, drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden *. Wenn keine Nachrichten vorliegen, hören Sie vier Signaltöne, und das Gerät wartet auf die Eingabe eines anderen Fernbedienungscodes.
#6	Ändert die Paging-Ansage. Sie hören einen Signalton, und das Gerät ist bereit für die Aufzeichnung der neuen Ansage. Sprechen Sie in den Hörer. Drücken Sie anschließend #.
#7	Löscht die Nachricht, die gegenwärtig wiedergegeben wird, und gibt die nächste Nachricht wieder.
#8	Aktiviert oder deaktiviert den ANR.-Modus. Das Gerät gibt die Ansage wieder, wenn der ANR.-Modus aktiviert wird. Dieser Code funktioniert wie ein Schalter. Wenn Sie anschließend #8 drücken, wird der ANR.-Modus deaktiviert, usw.
#9	Löscht alle Nachrichten.
*	Gibt die nächste Nachricht im Speicher wieder, wenn Sie den Fernabfragecode #5 oder #2 eingegeben haben.
#*	Schaltet den Anrufbeantworter des Faxgeräts aus. Dieser Code kann über ein an derselben Leitung wie das Faxgerät angeschlossenes Nebenstellengerät eingegeben werden.



KAPITEL 5
WEITERE FAXFUNKTIONEN

In diesem Kapitel werden die erweiterten Faxfunktionen und ihre Bedienung beschrieben.
Sie erfahren z. B., wie Sie dieselben Vorlagen an viele unterschiedliche Empfänger senden (Rundsenden) oder wie Sie Ihr Faxgerät einstellen, um Faxe zu bestimmten Zeiten zu versenden (Zeitversetztes Senden).

Rundsenden

Über die Funktion Rundsenden können Sie das Faxgerät so programmieren, dass Vorlagen automatisch eingescannt und an verschiedene Empfänger gesendet werden. Nach Abschluss des Rundsendevorgangs werden die Vorlagen automatisch aus dem Speicher entfernt.

1 Legen Sie die Vorlagen mit der bedruckten Seite nach unten in das Gerät ein.

2 Drücken Sie **Menü**.

3 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **FAX-FUNKTIONEN** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

4 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Rundsenden einst** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

5 Geben Sie die Faxnummer ein.

- *Sie können einen Zielwahl- oder zweistelligen Kurzwahlcode eingeben.*
- *Sie können für einen Auftrag bis zu 5 Faxnummern eingeben.*

6 Drücken Sie **OK**, wenn die korrekte Rufnummer im Display angezeigt wird.

- *Wenn Sie mehr Gegenstationen haben, wählen Sie „**J**" und drücken Sie* **OK***, wenn Sie* **Weitere Nr? J/N** *gefragt werden. Wiederholen Sie dann den Vorgang ab Schritt 5.*
- *Wenn Sie alle Rufnummern eingegeben haben, antworten Sie mit „**N**" und drücken Sie* **OK**.

7 Drücken Sie **Fax**.

- *Vor der Übertragung wird die Vorlage in den Speicher gescannt.*

Zeitversetzter Faxversand

Sie können das Gerät so programmieren, dass ein Fax erst zu einem späteren Zeitpunkt gesendet wird, wenn Sie selbst bereits anderweitig beschäftigt sind. Normalerweise ist es günstiger, ein Fax nachts zu senden, da die Gebühren dann niedriger sind als am Tag.

1 Legen Sie die Vorlagen mit der bedruckten Seite nach unten in das Gerät ein.

2 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **FAX-FUNKTIONEN** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

3 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Zeitv.Fax einst.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

4 Geben Sie die Faxnummer ein.

- *Sie können einen Zielwahl- oder zweistelligen Kurzwahlcode eingeben.*
- *Sie können für einen Auftrag bis zu 5 Faxnummern eingeben.*

5 Drücken Sie **OK**, wenn die Rufnummer im Display angezeigt wird.

- *Wenn Sie mehr Gegenstationen haben, wählen Sie „**J**" und drücken Sie* **OK***, wenn Sie* **Weitere Nr? J/N** *gefragt werden. Wiederholen Sie dann den Vorgang ab Schritt 5.*
- *Wenn Sie alle Rufnummern eingegeben haben, antworten Sie mit „**N**" und drücken Sie* **OK**.

6 Geben Sie einen Namen ein, wenn Sie der Übertragung einen Namen zuordnen möchten. Anderenfalls überspringen Sie diesen Schritt.

7 Drücken Sie **OK**.

8 Geben Sie die Startzeit für die Übertragung im 24-Stunden-Format ein.

- *Geben Sie z. B. 2230 für 10:30 abends ein.*

9 Drücken Sie **OK**, wenn die Uhrzeit im Display korrekt angezeigt wird.

- *Vor der Übertragung wird die Vorlage in den Speicher gescannt und zur festgelegten Uhrzeit gesendet.*

Verwenden von Favoriten

Über die Funktion „Favoriten" können Sie Vorlagen speichern, die häufig als Fax versendet werden. Anschließend können Sie sie ohne die Originalvorlagen an ausgewählte Faxnummern senden. Speichern Sie eine Vorlage im Speicher und weisen Sie ihr dann einen ID-Namen zu. Wenn Sie diese Funktion anwenden, können Sie nicht mit der Taste **Empf.modus/Kontrast** als Kontrast **Foto** einstellen.

Speichern von Vorlagen

1 Legen Sie die Vorlagen mit der bedruckten Seite nach unten in das Gerät ein.

2 Drücken Sie mehrmals **Favoriten** und anschließend **OK**, wenn im Display **Speichern** angezeigt wird.

3 Geben Sie den ID-Namen der Vorlage (bis zu 15 Zeichen) mittels des Ziffernblocks ein.

- *Die Vorlage in den Speicher gescannt.*
- *Auf dem Display wird die Meldung „**Auftragsspeicher voll**" angezeigt, wenn Sie mehr als drei Favoriten speichern.*

Löschen gespeicherter Vorlagen

1 Drücken Sie mehrmals **Favoriten** und anschließend **OK**, wenn im Display **Loeschen** angezeigt wird.

2 Sie können eine oder alle Vorlagen zum Löschen auswählen.

3 Wählen Sie die zu löschende Vorlage durch Drücken der **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** aus und drücken Sie dann **OK**, wenn die richtige Vorlagen-ID angezeigt wird.

- *Die Vorlage wird gelöscht.*

Senden gespeicherter Vorlagen

1 Drücken Sie mehrmals **Favoriten** und anschließend **OK**, wenn im Display **Snd.** angezeigt wird.

2 Wählen Sie die zu sendende Vorlage durch Drücken der **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** aus und drücken Sie dann **OK**, wenn die richtige Vorlagen-ID angezeigt wird.

3 Geben Sie die Faxnummer ein.

4 Drücken Sie **OK**, wenn die korrekte Rufnummer im Display angezeigt wird.

- *Wenn Sie mehr Gegenstationen haben, wählen Sie „**J**" und drücken Sie* **OK***, wenn Sie* **Weitere Nr? J/N** *gefragt werden. Wiederholen Sie dann den Vorgang ab Schritt 3.*

Drucken gespeicherter Vorlagen

1 Drücken Sie mehrmals **Favoriten** und anschließend **OK**, wenn im Display **Drucken** angezeigt wird.

2 Wählen Sie die zu druckende Vorlage aus, indem Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** drücken. Sie können eine oder alle Vorlagen zum Drucken auswählen. Drücken Sie **OK**, wenn die richtige Vorlagen-ID angezeigt wird.

- *Die Vorlage wird gedruckt.*

Abfragen der Gegenstelle

Über die Funktion „Abrufen" sind Sie (oder ein entferntes Faxgerät) in der Lage, ein anderes Faxgerät zur Übertragung einer Vorlage aufzufordern. Diese Funktion ist sehr praktisch, wenn der Mitarbeiter, der über die Originalvorlage verfügt, bereits das Büro verlassen hat. Ein Mitarbeiter, der das Dokument zu einem späteren Zeitpunkt benötigt, ruft das Faxgerät mit der Originalvorlage an und fordert die Übertragung per Fax an. Anders ausgedrückt, die Originalvorlage wird vom Faxgerät abgerufen.

Senden auf Abruf einer Gegenstelle

Sie können Ihr Faxgerät so programmieren, dass während Ihrer Abwesenheit Vorlagen übertragen werden, wenn diese von einer entfernten Gegenstelle angefordert werden.

1 Legen Sie die Vorlagen mit der bedruckten Seite nach unten in das Gerät ein.

2 Drücken Sie mehrmals **Menü** und anschließend **OK**, wenn im Display **FAX-FUNKTIONEN** angezeigt wird.

3 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Sendeabruf einst** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

4 Geben Sie den Abrufcode ein und drücken Sie **OK**.

- *Über den Abrufcode wird verhindert, dass die Vorlage von einem nicht autorisierten Anrufer abgerufen wird.*
- *Die Vorlage(n) wird (werden) in den Speicher gescannt, und auf dem Display erscheint* **SENDE-ABRUF**. *Wenn als Empfangsmodus TEL festgelegt wurde, wechselt das Faxgerät automatisch in den FAX-Modus, um den Sendeabruf zu ermöglichen.*
- *Als Abrufcode ist werkseitig 0000 festgelegt. Dieser Code entspricht der Einstellung „Kein Abrufcode".*
- *Nach dem Abruf wird die Seite im Speicher automatisch gelöscht, und der Empfangsmodus wechselt wieder in den aktiven Zustand vor der Einrichtung der Abruffunktion zurück. Informationen darüber, wie Sie Sende-Abrufe abbrechen, finden Sie unter „Geplante Aufträge stornieren" auf Seite 5.5.*

Empfangen auf Abruf einer Gegenstelle

1 Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie **Freisprechen** (oder **Mithören**) und geben die Rufnummer der Gegenstelle ein, die für den Faxabruf vorbereitet wurde.

2 Drücken Sie **Menü**, wenn Sie den Faxton der Gegenstation hören.

- *Im Display wird* **Zum Abruf der Vorlage Start Fax druecken** *angezeigt.*

3 Drücken Sie **Fax**.

4 Geben Sie den Abrufcode zum Abrufen der Vorlage ein und drücken Sie **OK**.

- *Das Faxgerät beginnt mit dem Empfang der Vorlage und druckt diese aus.*

Nicht alle Faxgeräte unterstützten die Abruffunktion. Darüber hinaus sind manchmal Abruffunktionen von Faxgeräten unterschiedlicher Hersteller untereinander nicht kompatibel.

Geplante Aufträge stornieren

Alle geplanten Aufträge verbleiben im Speicher, nachdem Sie festgelegt wurden. Sie können nicht erforderliche geplante Aufträge stornieren, um für weiteren freien Speicherplatz zu sorgen.

1. Drücken Sie mehrmals **Menü** und anschließend **OK**, wenn im Display **FAX-FUNKTIONEN** angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Auftrag abbrech.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.
3. Wählen Sie die reservierte Übertragung, die Sie stornieren möchten, indem Sie mehrmals die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** drücken.
4. Drücken Sie **OK**, um die ausgewählte Planung zu stornieren.

Weiterleiten eines Fax oder einer Nachricht

Weiterleiten eines Fax

Auch wenn Sie sich nicht zu Hause oder am Arbeitsplatz aufhalten, müssen Sie keine wichtigen Faxe verpassen. Ihr Faxgerät kann eingehende Faxe an ein Faxgerät an Ihrem neuen Aufenthaltsort weiterleiten und darüber hinaus kann für Sie auch eine Kopie auf Ihrem Faxgerät gedruckt werden, wenn Sie zurückkommen.

1. Drücken Sie mehrmals **Menü** und anschließend **OK**, wenn im Display **FAX-FUNKTIONEN** angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Fax-WTRL einst.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.
   Im Display wird immer dann, wenn Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** drücken, **Aus**, **Weiterleiten** oder **Weiterl&Druck.** angezeigt.
   - **Aus**: *Eingehende Faxnachrichten werden nicht weitergeleitet.*
   - **Weiterleiten**: *Eingehende Faxnachrichten werden an ein Faxgerät an Ihrem gegenwärtigen Aufenthaltsort weitergeleitet.*
   - **Weiterl&Druck.**: *Eingehende Faxnachrichten werden an ein Faxgerät an Ihrem gegenwärtigen Aufenthaltsort weitergeleitet und darüber hinaus wird eine Kopie für Sie gedruckt.*
3. Drücken Sie **OK**, nachdem Sie **Weiterleiten** oder **Weiterl&Druck.** ausgewählt haben.
4. Geben Sie die Faxnummer ein und drücken Sie **OK**.
5. Geben Sie die Startzeit ein und drücken Sie **OK**.
6. Geben Sie die Stoppzeit ein und drücken Sie **OK**.
   - *Das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück. Im Display erscheint zur Startzeit* **WTRL**. *Bis zur Stoppzeit werden alle Faxnachrichten an Ihren neuen Aufenthaltsort weitergeleitet.*
   - *Während der Weiterleitungszeit ändert sich der Empfangsmodus:*

Modell	Empfangsmodus	Bedingung
SF-370/SF-371P	Fax	-
SF-375TP	ANR	Anrufbeantworter-Ansage vorhanden
	Fax	Keine Anrufbeantworter-Ansage

Weiterleiten von Nachrichten (nur SF-375TP)

Wenn Sie im Büro oder zu Hause nicht erreichbar sind und darüber informiert werden möchten, wenn eine neue Nachricht auf dem Anrufbeantworter aufgezeichnet wurde, aktivieren Sie die Funktion Nachrichtenweiterleitung Ihres Faxgeräts.

1 Drücken Sie mehrmals **Menü** und anschließend **OK**, wenn im Display **ANR EINSTELLEN** angezeigt wird.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Nachr. weiterl.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.
Im Display wird immer dann, wenn Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** drücken,**Aus** oder **Ein** angezeigt.

- **Aus**: *Eingehende Nachrichten werden nicht weitergeleitet.*
- **Ein**: *Eingehende Nachrichten werden an Ihren gegenwärtigen Aufenthaltsort weitergeleitet.*

3 Drücken Sie **OK**, nachdem Sie **Ein** ausgewählt haben.

4 Geben Sie die Faxnummer ein und drücken Sie **OK**.
Wenn Sie irgendwann zuvor eine Paging-Ansage gespeichert haben, werden Sie gefragt, ob Sie diese Ansage ändern möchten.
Wurde zuvor keine Ansage aufgezeichnet, werden Sie aufgefordert, dies jetzt nachzuholen.

5 Um die Ansage zu ändern oder erstmalig aufzunehmen, drücken Sie **OK** und sprechen Sie in das Mikrofon.
Oder drücken Sie **Stopp/Löschen**, um die Ansage so zu belassen.

Fernbenachrichtigung über den Faxempfang (nur SF-375TP)

Auch wenn Sie sich nicht zu Hause oder im Büro aufhalten, können Sie über eingehende Faxnachrichten informiert werden. Sie können Ihr Faxgerät so einstellen, dass eine Sprachnachricht an eine von Ihnen festgelegte Rufnummer gesendet wird, sobald ein neues Fax eingeht.

1 Drücken Sie mehrmals **Menü** und anschließend **OK**, wenn im Display **FAX-FUNKTIONEN** angezeigt wird.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Faxnachr. fest.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.
Im Display wird immer dann, wenn Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** drücken, **Aus** oder **Ein** angezeigt.

- **Aus**: *Bei eingehenden Faxnachrichten wird keine Benachrichtigung versendet.*
- **Ein**: *Bei einer Faxnachricht wird die Rufnummer gewählt und die Sprachnachricht hinterlassen.*

3 Drücken Sie **OK**, nachdem Sie **Ein** ausgewählt haben.

4 Geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie **OK**.
Wenn Sie irgendwann zuvor eine Fax-Auto-Ansage gespeichert haben, werden Sie gefragt, ob Sie diese Ansage ändern möchten.
Wurde zuvor keine Ansage aufgezeichnet, werden Sie aufgefordert, dies jetzt nachzuholen.

5 Um die Ansage zu ändern oder erstmalig aufzunehmen, drücken Sie **OK** und sprechen Sie in das Mikrofon.
Oder drücken Sie **Stopp/Löschen**, um die Ansage so zu belassen.



KAPITEL 6

MERKMALE UND PRODUKTVORTEILE

Einfügen einer Pause

Bei manchen privaten Telefonanlagen müssen Sie eine Amtsvorwahlziffer (beispielsweise 9) wählen und auf einen zweiten Wählton warten, bevor Sie eine externe Nummer wählen können. In solchen Fällen müssen Sie eine Pause in die Rufnummer einfügen, wenn Sie eine automatisch gewählte Rufnummer festlegen, z. B. eine Zielwahl- oder Kurzwahlnummer.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn Sie aufgefordert werden, die automatisch gewählte Rufnummer einzurichten:

Während der Eingabe der Rufnummer drücken Sie **Ww/Pause**, um eine Pause einzufügen.

- *An der Stelle, an der Sie* **Ww/Pause** *gedrückt haben, wird „P“ in die Nummer eingefügt. Wenn Sie eine längere Pause benötigen, drücken Sie* **Ww/Pause** *so oft wie nötig.*

Verwenden der Anrufer-Kennung

Die Anruferkennung ermöglicht, die Rufnummer oder den Namen des Anrufers anzuzeigen. Wenn der Dienst Anrufer-Kennung von Ihrer Telefongesellschaft unterstützt wird, können Sie die Informationen des Anrufers anzeigen. Gehen Sie wie folgt vor, um die Funktion „Anrufer-Kennung“ einzuschalten:

1. Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SYSTEM EINST.** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.
2. Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Anrufer-Kennung** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.
3. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie **OK**.

- **Ein***: Aktiviert die Funktion Anrufer-Kennung.*
- **Ein+unerw.Fax***: Aktiviert die Anrufer-Kennung und ignoriert alle Faxe von Rufnummern, die als unterwünschte Anrufer registriert wurden (siehe „Eintragen/Löschen der Rufnummern unerwünschter Teilnehmer“ auf Seite 6.5).*
- **Aus***: Deaktiviert die Funktion „Anrufer-Kennung“.*

HINWEIS: *Die Unterstützung der Funktion „Anrufer-Kennung“ ist landesabhängig.*

Verwenden der Stummschaltung

Während Sie über die Freisprechfunktion oder den Hörer telefonieren, können Sie das Mikrofon stumm schalten, damit die Gegenstation Sie nicht hören kann.

Stumm schalten eines Anrufs

Drücken Sie während des Gesprächs **Stumm**.

- *Auf dem Display wird* **STUMM** *als Hinweis angezeigt, dass die Stummschaltung aktiviert ist.*

Beenden der Stummschaltung

Drücken Sie **Stumm**, um das Gespräch fortzusetzen.

Aufzeichnen eines Telefongesprächs (nur SF-375TP)

Während Sie über die Freisprechfunktion oder den Hörer telefonieren, können Sie das Gespräch zur späteren Auswertung aufzeichnen. Das Gerät stellt Ihnen diese Möglichkeit zur Verfügung.

Aufzeichnen eines Gesprächs

Drücken Sie während des Gesprächs **Absp./Aufn.**

- *Das Gerät zeichnet das Gespräch auf. Die Aufzeichnungsdauer wird nur durch die Größe des Speichers begrenzt.*
- *Das aufgezeichnete Gespräch wird wie eine Nachricht behandelt.*

Beenden der Aufzeichnung

Drücken Sie **Stopp/Löschen**, um die Aufzeichnung zu beenden.

Einrichtung der Tonoptionen

Sie können die Signaltöne für Alarm und Weckruf sowie die Tastentöne festlegen.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **TON EINSTELLEN** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

- *Auf dem Display werden drei Optionen angezeigt, die Sie einstellen können:* **Weckruf**, **Alarm** *und* **Tastenton**.

2 Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um die gewünschte Option auszuwählen, und drücken Sie **OK**.

3 Wählen Sie **Ein** oder **Aus** und drücken Sie dann **OK**.

4 Wenn Sie **Aus** gewählt haben, wird bei einem Alarm oder Tastendruck kein Ton ausgegeben.

5 Wenn Sie bei der Tonoption **Weckruf** die Option **Ein** gewählt haben, geben Sie die Uhrzeit ein, zu der Weckrufsignal ertönen soll.

- *Der Weckruf ist selbst bei aktiviertem Modus „Toene aus“ aktiviert.*

Benutzerberichte

Sie können mit dem Faxgerät mehrere Berichte mit nützlichen Informationen ausdrucken – Auftragsliste, Systemdatenliste, Hilfsliste, usw.

Drucken eines Berichts

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **BERICHTE** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie den gewünschten Bericht durch Drücken der **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**.

3 Drücken Sie **OK**, wenn der gewünschte Bericht angezeigt wird.
Der ausgewählte Bericht wird gedruckt. Die nachfolgende Tabelle enthält eine Liste der verfügbaren Berichte:

Name des Berichts	Inhalt	Art des Ausdrucks
Hilfsliste	Dieser Bericht enthält die grundlegenden Funktionen und Befehle des Faxgeräts. Die Liste eignet sich als Kurzreferenz.	Manual
Sendejournal	Dieser Bericht enthält Informationen zu den Übertragungsvorgängen. Der Bericht wird entweder auf Anforderung über den entsprechenden oder automatisch, entsprechend den Geräteeinstellungen, gedruckt. Der Bericht wird automatisch jeweils nach 40 Übertragungsvorgängen gedruckt.	Manuell/ Automatisch
Empfangsjournal	Dieser Bericht enthält Informationen zu den Empfangsvorgängen. Der Bericht wird entweder auf Anforderung über den entsprechenden oder automatisch, entsprechend den Geräteeinstellungen, gedruckt. Der Bericht wird automatisch jeweils nach 40 Empfangsvorgängen gedruckt.	Manuell/ Automatisch
Rufnummernliste	Dieser Bericht besteht aus einer Liste aller gegenwärtig im Speicher des Faxgeräts programmierten Zielwahl- und Kurzwahlnummern.	Manual
Sendebericht	Dieser Bericht enthält die Faxnummer des Empfängers, die Anzahl der Seiten, die Dauer der Übertragung, den Übertragungsmodus und das Ergebnis der Übertragung. Sie können das Faxgerät wie unter „Sendebericht“ auf Seite 6.10 so programmieren, dass automatisch ein Sendebericht nach jeder Übertragung gedruckt wird.	Manuell/ Automatisch
Auftr.Uebersicht	Dieser Bericht besteht aus Informationen zu der gegenwärtig gespeicherten Vorlage für Zeitversetztes Senden und Sendeabruf. Die Übersicht enthält die Vorgangsnummer, die Startzeit und die Art des Vorgangs, usw.	Manual
Systemdaten	Dieser Bericht enthält Informationen zum Status der Benutzeroptionen. Drucken Sie diesen Bericht nach jeder Änderung einer Einstellung aus, um Ihre Änderungen zu überprüfen.	Manual
Anrufer-Kennung	Dieser Bericht enthält Informationen zu den letzten 30 Anrufern, die das Faxgerät angewählt haben.	Manual
Unerwuen. Fax	Dieser Bericht besteht aus einer Liste von 20 Telefonnummern, die als unerwünschte Faxnummern eingetragen wurden.	Manual
Anr.-Status[a]	Dieser Bericht enthält Informationen zum Status der aufgezeichneten Nachrichten. Sie können nachlesen, wann Sie eine Nachricht erhalten und ob Sie sie abgehört haben.	Manual
Fax drucken	Im Speicher des Faxgeräts werden Faxdaten gespeichert, vorausgesetzt der verfügbare Speicher reicht aus. Über diese Funktion können Sie diese Daten zu einem späteren Zeitpunkt ausdrucken. Weiterführende Informationen siehe „Faxnachrichten erneut drucken“ auf Seite 6.5.	Manuell

a. Nur SF-375TP.

Faxnachrichten erneut drucken

Manchmal kommt es vor, dass Sie ein empfangenes Fax erneut ausdrucken möchten. Im Faxgerät werden die zuletzt empfangenen Faxe im Speicher gesichert. Wenn der Speicher belegt ist, werden alte bereits ausgedruckte Faxe gelöscht, um Platz für neue Faxe zu schaffen. Aufruf der Funktion:

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis BERICHTE im Display angezeigt wird und drücken Sie **OK**.

2 Drücken Sie die Navigationstasten, um Fax drucken auszuwählen, und drücken Sie **OK**.

- *Wenn sich nur alte Faxe im Speicher befinden, werden diese automatisch vom Faxgerät ausgedruckt. Anschließend kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück, ohne den nächsten Schritt aufzurufen.*
- *Wenn sich keine Faxe im Speicher befinden, erscheint auf dem Display* Speicher leer.

3 Wählen Sie entweder Neu. Fax druck. oder Altes Fax dru. und drücken Sie **OK**.

- Neu. Fax druck.*: Das Gerät druckt alle neuen Faxe, d. h. Faxe, die noch nie ausgedruckt wurden.*
- Altes Fax dru.*: Das Gerät druckt alle alten Faxnachrichten aus, die bereits zuvor gedruckt wurden.*

Eintragen/Löschen der Rufnummern unerwünschter Teilnehmer

Wenn Sie eine oder mehrere unerwünschte Rufnummern eingetragen und die Option „Anrufer-Kennung“ aktiviert und die Option **Ein+unerw.Fax** ausgewählt haben, werden Faxnachrichten von den eingetragenen Rufnummern nicht empfangen. Informationen über die Einrichtung der Anrufer-Kennung finden Sie im Abschnitt „Verwenden der Anrufer-Kennung“ auf Seite 6.2.

HINWEIS: *Die Unterstützung der Funktion „Anrufer-Kennung“ ist landesabhängig.*

Zugriff auf den Einstellungsmodus für unerwünschte Rufnummern

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SYSTEM EINST.** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie **Faxnachr. fest.**

3 Drücken Sie **OK** und befolgen Sie je nach Einrichtungsart die nachfolgenden Anweisungen.

Hinzufügen einer Rufnummer

1 Wählen Sie **Hinzufuegen** und drücken Sie **OK**.

- *Auf dem Faxgerät wird die erste CID (Anrufer-Kennung) angezeigt.*
- *Wenn es sich bei der Rufnummer um eine bereits als Ziel- oder Kurzwahl definierte Nummer handelt und Sie einen Namen dem Kurzwahlcode zugewiesen haben, wird auf dem Display der Name anstelle der Rufnummer angezeigt.*

2 Wählen Sie die Anrufer-Kennung, die Sie als unterwünschte Rufnummer eintragen möchten, und drücken Sie **OK**.

- *Drücken Sie die* **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts***, um zur nächsten Nummer zu wechseln.*
- *Sie können bis zu 20 Rufnummern festlegen. Rufnummern, die bereits als unerwünschte Rufnummern eingetragen wurden, werden auf dem Display durch ein „*“ am Ende der Nummer gekennzeichnet.*

Löschen einer Rufnummer

1 Wählen Sie **Loeschen** und drücken Sie **OK**.

- *Auf dem Display des Faxgeräts erscheint die erste unerwünschte Rufnummer.*

2 Wählen Sie die unerwünschte Rufnummer, die gelöscht werden soll, und drücken Sie **OK**.

- *Drücken Sie die* **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts***, um zur nächsten Nummer zu wechseln.*

SMS-Service verwenden

Mit diesem Gerät können Sie Kurznachrichten (SMS) übertragen und empfangen. Mit dieser Funktion können Sie Kurznachrichten von einem Gerät zu einem anderen Gerät senden und Kurznachrichten von anderen Geräten, wie Faxgeräten, Computern oder Mobiltelefonen empfangen.

Beim Drucken oder Lesen Ihrer Nachrichten werden Schriftarten, die von Ihrem Faxgerät nicht unterstützt werden, nicht angezeigt. Informationen zu den auf dem Faxgerät verfügbaren Schriftarten finden Sie auf 9.5 und auf 9.6.

SMS-Nachrichten lesen

Sie können gesendete oder empfangene Nachrichten lesen.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wenn die erste verfügbare Option, **Lesen**, auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie **OK**.

3 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, bis der gewünschte Menüpunkt angezeigt wird, und drücken Sie dann auf **OK**.

- *Sie können* **Gesendete SMS** *oder* **Empfangene SMS** *auswählen.*

4 Die Liste der Nachrichten wird angezeigt. Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend auf **OK**, um die gewünschte Nachricht auszuwählen.

- *Nachrichten, die Sie noch nicht gelesen haben, werden durch ein Sternchen (*) gekennzeichnet.*
- *Im Faxgerät können bis zu 30 Nachrichten gespeichert werden. Die Nachrichten werden auch dann nicht gelöscht, wenn die Stromzufuhr unterbrochen wird.*

SMS-Nachrichten versenden

Sie können SMS-Nachrichten verfassen und versenden.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Snd.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Wenn die erste verfügbare Option, **Neue SMS**, auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie **OK**.

4 Geben Sie den Text ein und drücken Sie **OK**.

- *Siehe „So geben Sie Buchstaben ein“ auf Seite 1.8.*

5 Geben Sie die Nummer des Geräts ein, dem Sie die neue SMS senden möchten, und drücken Sie **OK**.

6 Daraufhin wird im Display **Wird gesendet...** angezeigt.

Sie können SMS-Nachrichten erneut versenden.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Snd.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **SMS rueckrufen** auszuwählen, und drükken Sie dann **OK**.

4 Die Liste der Nachrichten wird angezeigt.

5 Wenn Sie eine gerade versendete SMS-Nachricht erneut versenden möchten, drücken Sie **OK**.

- *Wahlweise können Sie den Text der SMS auch bearbeiten und die neue Fassung als neue SMS versenden. Drücken Sie anschließend auf* **OK**.
- *Siehe „So geben Sie Buchstaben ein" auf Seite 1.8.*

6 Geben Sie die Nummer des Geräts ein, dem Sie die neue SMS senden möchten, und drücken Sie **OK**.

7 Daraufhin wird im Display **Wird gesendet...** angezeigt.

SMS-Nachrichten drucken

Sie können gesendete oder empfangene Nachrichten drucken.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Drucken** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, bis der gewünschte Menüpunkt angezeigt wird, und drücken Sie dann auf **OK**.

- *Sie können* **Ges. SMS druck. oder Empf.SMS druck. auswählen.**

4 Wählen Sie den entsprechenden Menübefehl für den Ausdruck.

Gespeicherte SMS-Nachrichten löschen

Sie können gesendete oder empfangene Nachrichten löschen.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **Loeschen** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, bis der gewünschte Menüpunkt angezeigt wird, und drücken Sie dann auf **OK**.

- *Sie können wählen zwischen* **Alle loeschen, Ges. SMS loesch** *oder* **Empf.SMS loesch.**
  Wenn Sie **Alle loeschen** *auswählen, werden alle im Gerät gesicherten Nachrichten gelöscht.*

4 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, bis der gewünschte Menüpunkt angezeigt wird, und drücken Sie dann auf **OK**.

- *Sie können* **Alle loeschen** *oder* **1 loeschen** *im Menü* **Ges. SMS loesch** *oder* **Empf.SMS loesch** *auswählen.*
- *Wenn Sie* **Alle loeschen** *auswählen, werden alle im Gerät gesicherten gesendeten oder empfangenen Nachrichten gelöscht.*

5 Die Liste der Nachrichten wird angezeigt. Wählen Sie eine Nachricht aus, indem Sie **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** drücken, und drücken Sie anschließend **OK**. Die ausgewählte Nachricht wird gelöscht.

SMS-Funktion einrichten

Die Nummer der Nachrichtenübertragung und des SMS-Zentrums wird beim Kauf des Gerätes festgelegt. Sie können die SMS-Einstellungen inkl. der Rufnummer für das Nachrichtenübertragungszentrum, für das SMS-Zentrum usw. ändern.

So ändern Sie die Rufnummer des SMS-Zentrums:

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **SMS einr.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Verwenden Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um zu **SMS-Zentrum 1** zu blättern, und drükken Sie dann auf **OK**.

4 Geben Sie die Rufnummer des SMS-Zentrums ein.

5 Drücken Sie **OK**, wenn die Rufnummer im Display korrekt angezeigt wird.

Nummer für die Subadresse ändern:

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SMS** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um **SMS einr.** auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**.

3 Verwenden Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um zu **SMS-Zentrum 1** oder **SMS-Zentrum 2** zu blättern, und drücken Sie dann auf **OK**.

4 Geben Sie das SMS-Zentrum 1 oder das SMS-Zentrum 2 für das Gerät ein.

Löschen des Speicherinhalts

Sie haben die Möglichkeit, bestimmte in Ihrem Gerät gespeicherte Daten zu löschen.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **SPEICHER LOESCH.** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.
Auf dem Display werden die Informationstypen angezeigt, die Sie aus dem Speicher löschen können.

2 Drücken Sie auf die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend auf **OK**, um die Informationen auszuwählen, die gelöscht werden sollen.

3 Wählen Sie **J** und drücken Sie **OK**, wenn Sie aufgefordert werden, den Vorgang zu bestätigen.

- Folgende Informationsarten können gelöscht werden:

Element	Wirkung
Systemkennung	Ihre Faxkennung wird gelöscht.
Nr.-Sp.+Auftr.	Die in der Rufnummernliste gespeicherten Einträge werden gelöscht. Darüber hinaus werden alle geplanten Aufträge storniert.
Journal	Alle Einträge in den Sende- und Empfangsjournalen werden gelöscht.
Standardsystem	Alle Benutzeroptionen werden wieder auf ihre Standardwerte zurückgesetzt.

Benutzeroptionen

Das Faxgerät verfügt über viele Funktionen, die vom Benutzer eingestellt werden können. Diese Optionen sind werkseitig voreingestellt; Sie können sie jedoch wunschgemäß ändern. Die aktuellen Einstellungen dieser Optionen erhalten Sie, wenn Sie die Systemdatenliste ausdrucken. Weitere Informationen zum Drucken von Berichten finden Sie unter „Drucken eines Berichts“ auf Seite 6.4.

Einstelloptionen für das Faxgerät und den Anrufbeantworter

Die Systemeinstellung umfasst die Optionen für den Faxbetrieb. Die Optionen für den Anrufbeantworter finden Sie unter „ANR EINSTELLEN“.

1. Drücken Sie **Menü**.
2. Wählen Sie **SYSTEM EINST.** oder **ANR EINSTELLEN** (nur SF-375TP) durch Drücken der **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** aus.
3. Drücken Sie **OK**, um den entsprechenden Einstellungsmodus aufzurufen.
4. Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um durch die einzelnen Optionen zu blättern und die gewünschte Option aufzurufen.
5. Drücken Sie **OK**, wenn die gewünschte Option im Display erscheint.
6. Drücken Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts**, um die gewünschten Einstellung auszuwählen.
7. Drücken Sie **OK**, um die gewünschte Einstellung zu bestätigen.

- *Sie können den Einstellungsmodus jederzeit beenden. Drücken Sie dazu* **Stopp/Löschen**.
- *Wenn Sie* **Stopp/Löschen** *drücken, werden die geänderten Optionen im Faxgerät gespeichert, und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.*

Einstelloptionen für das Faxgerät

In der nachfolgenden Tabelle werden in der linken Spalte die Optionen aufgeführt und in der rechten Spalte die möglichen Einstellungen beschrieben.

Nachdem Sie die Systemeinstellung aufgerufen haben, können Sie die Optionen durch Drücken der **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** nacheinander im Display anzeigen. In der rechten Spalte werden die zu den Optionen gehörenden Einstellungen beschrieben.

Option	Einstellung
Tinte sparen	Verwendet für weniger Tintenverbrauch. Es erfolgt eine Umschaltung zwischen **Ein** und **Aus**.
Modus Toene aus	Schaltet alle Signaltöne des Geräts aus.
Sprache	Die Einstellung „Displaysprache“ legt die Sprache für den Text fest, der auf dem Display des Bedienfelds und bei Informationsausdrucken verwendet wird.
Sendebericht	Ein Sendebericht zeigt, ob ob die Übertragung erfolgreich war oder nicht, wie viele Seiten gesendet wurden usw. Wählen Sie **Ein**, um automatisch bei jedem Faxversand einen Sendebericht zu drucken. Wählen Sie **Aus**, wenn unabhängig vom Ergebnis der Übertragung kein Sendebericht gedruckt werden soll. Wählen Sie **Fehler**, wenn der Sendebericht nur bei einem Fehler, d. h. bei einem Abbruch der Übertragung, ausgedruckt werden soll. Beachten Sie, dass der Sendebericht einer Übertragung aus dem Speicher (BILD S. 1 -Bericht) ein verkleinertes Bild der ersten Seite mit verschiedenen Informationen enthält, die von dem von Ihnen eingegebenen Wert (eingegeben gemäß der Beschreibung unter „BILD S. 1“ auf Seite 6.12) abhängt.

Option	Einstellung
Papierformat	Legen Sie das verwendete Papierformat für Faxempfang und Kopieroperationen fest.
Autom. Verklein.	Beim Empfang einer Faxnachricht, die genauso lang oder länger als das eingelegte Papier ist, kann das resultierende Fax automatisch verkleinert werden, damit es auf das Papier passt. Falls die Option aktiviert und es nicht möglich ist, die Daten so zu verkleinern, dass die empfangenen Daten auf eine Seite passen, werden die Daten geteilt und in der tatsächlichen Größe auf eine oder mehrere Seiten gedruckt.
Rand loeschen	Wenn Sie die automatische Verkleinerung deaktivieren, können Sie das Faxgerät so einstellen, dass überschüssige Bilddaten am unteren Rand der Seite abgeschnitten werden, wenn Sie ein Dokument empfangen, das genauso lang oder länger als das eingelegte Papierformat ist. Wenn das eingehende Fax trotz der eingestellten Randlöschung nicht auf die Seite passt, wird es auf zwei Seiten gedruckt. Geben Sie die gewünschte Größe für **Rand loeschen** in Millimetern an.
Rufannahme nach	Sie können die Anzahl der Rufzeichen festlegen, nach denen ein eingehender Anruf vom Faxgerät beantwortet wird. Wenn Sie Ihr Gerät sowohl als Faxgerät als auch als Telefon benutzen, empfehlen wir Ihnen, die Anzahl der Rufzeichen mit wenigstens 4 festzulegen, damit Ihnen genügend Zeit bleibt, um ein Gespräch entgegenzunehmen.
ECM-Pruefung[a]	Dieser Modus gleicht eine schlechte Verbindungsqualität aus und gewährleistet eine präzise und fehlerfreie Übertragung mit allen Faxgeräten, die ECM unterstützen. Bei einer schlechten Verbindungsqualität kann die Übertragung länger dauern, wenn ECM aktiviert ist.
Speicher-Senden	Diese Option legt fest, wie beim manuellen Faxversand Vorlagen übertragen werden. Wenn Sie die Option aktivieren, scannt das Faxgerät Vorlagen zunächst ein und versendet sie anschließend als Fax. Ist die Option deaktiviert, wählt das Faxgerät zunächst die Rufnummer und sendet anschließend das Fax.
Anrufer-Kennung[b, d]	Wenn diese Option aktiviert ist, sehen Sie die Rufnummer des Anrufers im Display. In einigen Ländern kann die Funktion **Anrufer-Kennung** erst dann verwendet werden, wenn der Dienst „Anrufer-Kennung“ von der Telefongesellschaft unterstützt und aktiviert wird. Weiterführende Informationen siehe „Verwenden der Anrufer-Kennung“ auf Seite 6.2.
SMS[b, d]	Sie können den SMS-Dienst nutzen. Sie können den SMS-Dienst erst nutzen, wenn dieser von der Telefongesellschaft für Ihre Telefonleitung installiert wurde. Weiterführende Informationen siehe „SMS-Service verwenden“ auf Seite 6.7.
Unerw.Faxnr.eins	Sie können verhindern, dass Ihr Faxgerät unerwünschte Werbefaxe (vergleichbar mit Spams) empfängt. Um die Rufnummer eines unerwünschten Teilnehmers hinzuzufügen, sollten Sie über das Faxgerät wenigstens eine Anrufer-Kennung ermittelt haben. Auch wenn Sie die Rufnummern von unerwünschten Teilnehmern definiert haben, wird der Schutz vor unerwünschten Faxen deaktiviert, wenn Sie die oben beschriebene Funktion „Anrufer-Kennung“ ausschalten. Weiterführende Informationen siehe „Eintragen/Löschen der Rufnummern unerwünschter Teilnehmer“ auf Seite 6.5.
Autom. Journal	Sende- und Empfangsjournal enthalten spezifische Informationen zu den durchgeführten Sende- und Empfangsvorgängen sowie Uhrzeit und Datum der letzten 40 aus- bzw. eingehenden Übertragungen.
DRPD-Modus[c]	Bei der Ruftonerkennung (DRPD = Distinctive Ring Pattern Detection) handelt es sich um einen Dienst, der von einigen Telefongesellschaften angeboten wird. Dabei werden zwei Rufnummern mit einem jeweils unterschiedlichen Rufton einer einzigen Telefonleitung zugeordnet. Wenn dieser Dienst von Ihrer Telefongesellschaft unterstützt wird und für Sie freigeschaltet wurde, können Sie Ihr Faxgerät so programmieren, dass die Rufnummer mit einem charakteristischen Rufzeichen für eingehende Faxe reserviert wird. Wenn Sie über das Display dazu aufgefordert werden, rufen Sie dieses Faxgerät von einem anderen Faxgerät an. Das Faxgerät lernt das Rufzeichenmuster und zeigt nach Abschluss dieser Operation **DRPD OK** im Display an. Sie können jetzt mithilfe von **Empf.modus/Kontrast** den DRPD-Empfangsmodus auswählen.

Option	Einstellung
Ferndiagnose	Über diese Option kann der Kundendienst den Status Ihres Faxgeräts überprüfen, um festzustellen, ob eventuelle Fehler vorliegen.
Aufloesung	Legt den Standardwert für die Auflösung für Kopier- und Faxvorgänge fest.
Kontrast	Legt den Standardwert für Kontrast für Kopier- und Faxvorgänge fest.
BILD S. 1	Sie können festlegen, ob das Bild der ersten Fax-Seite im Sendebericht enthalten sein soll oder nicht. Aus Sicherheits- oder Datenschützgründen ist dies manchmal nicht wünschenswert.
Wahlverfahren[d]	Legen Sie den Wählmodus entsprechend der Vermittlungsstelle fest, an die Ihre Telefonanlage angeschlossen ist.
In Telefonanlage[d]	Wenn Ihr Faxgerät über eine automatische Nebenstellenanlage (PABX =Private Automatic Branch eXchange) an das Telefonnetz angeschlossen ist, müssen Sie diese Option durch Auswählen von **Ein** aktivieren.

a. ECM-Modus
b. Diese Option funktioniert u. U. nicht, wenn das Faxgerät an eine automatische Nebenstellenanlage angeschlossen ist.
c. Distinctive Ring Pattern Detection (Ruftonerkennung)
d. Abhängig von dem Land, in dem Sie sich befinden, werden auf dem Display eine oder mehrere Optionen nicht angezeigt. In diesem Fall werden die entsprechenden Optionen von Ihrem Gerät nicht unterstützt.

Einstelloptionen für den Anrufbeantworter (nur SF-375TP)

Optionen	Einstellung
Geb. Sparen	Über diese Funktion können Sie Ihr Faxgerät von einem entfernten Telefon anwählen, um zu prüfen, ob jemand eine Nachricht für Sie hinterlassen hat, ohne dass Ihnen für dieses Gespräch Gebühren berechnet würden. Wenn für **Geb. Sparen** die Option **Ein** ausgewählt ist, nimmt das Gerät Ihre Anrufe nach der Anzahl von Rufzeichen an, die Sie in der Option **Rufannahme nach** angegeben haben. Wenn keine Nachrichten vorliegen, antwortet das Gerät beim zweiten Rufzeichen, nach der über die Option **Rufannahme nach** festgelegten Anzahl Rufzeichen. Sie haben auf diese Weise genug Zeit, den Hörer aufzulegen und die Gebühren für das Gespräch zu sparen.
Mithoeren	Sie hören die Nachrichten, während der Anrufer diese auf den Anrufbeantworter spricht.
Aufz.-zeit Nachr	Sie können die maximale Dauer der Nachrichten festlegen, die ein Anrufer auf dem Anrufbeantworter hinterlassen kann.
Fernabfragecode	Sie können das dreistellige Passwort zum Zugriff auf das Faxgerät von einem entfernten Telefon ändern. Das Passwort ist werkseitig auf „#139#“ eingestellt. Das Rautezeichen (#) als erstes und letztes Zeichen kann nicht geändert werden, Sie können jedoch die drei mittleren Ziffern nach Belieben festlegen.
Stille	Wenn das Gerät im ANR.-Modus 10 Sekunden lang Stille auf der Leitung feststellt, wird eine zuvor festgelegte Aktion ausgeführt. Verfügbare Unteroptionen: • **Faxempfang**: Das Gerät schaltet in den Faxempfangsmodus. • **Stille aufz.**: Die Aufzeichnung wird fortgesetzt. • **Verb. trennen**: Die Verbindung wird getrennt und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.
Howler	Wenn das Gerät im ANR.-Modus 9 Sekunden lang einen Heuler auf der Leitung feststellt, wird eine zuvor festgelegt Aktion ausgeführt. Verfügbare Unteroptionen: • **Howler aufz.**: Das Heulersignal wird ignoriert und die Aufzeichnung fortgesetzt. • **Verb. trennen**: Die Verbindung wird getrennt und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.
Nachr. weiterl.	Wenn ein Anrufer eine Nachricht hinterlässt, wird diese an ihren neuen Aufenthaltsort weitergeleitet. Weiterführende Informationen siehe „Weiterleiten von Nachrichten (nur SF-375TP)“ auf Seite 5.6.



KAPITEL 7
DRUCKEN

Dieses Kapitel enthält nur Informationen zu den Modellen SF-371P und SF-375TP.

Anschlüsse

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an.

- *Die Meldung „**Neue Hardwarekomponente gefunden**“ wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche „**Abbrechen**“.*

Installieren der Druckersoftware

Der Drucker unterstützt nur den Schwarz-Weiß-Ausdruck.

Nachdem Sie das Gerät eingerichtet und an Ihren Computer angeschlossen haben, müssen Sie die Software mithilfe der mitgelieferten **Druckersoftware-CD** installieren.

Systemanforderungen

Überprüfen Sie folgende Punkte:

- *Ihr PC verfügt über einen Arbeitsspeicher von mindestens 128 MB (Windows 2000), 256 MB (Windows XP), 1024 MB (Windows Vista).*
- *Es befinden sich mindestens 300 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte des PC.*
- *Alle Anwendungen wurden vor Beginn der Installation geschlossen.*
- *Sie verwenden Windows 2000, Windows XP oder Windows Vista.*
- *Sie verwenden mindestens Internet Explorer 5.0.*

Installieren der Druckersoftware

Schließen Sie unter Windows 2000/XP/Vista das nach dem Hochfahren des Computers angezeigte Dialogfeld „**Neue Hardwarekomponente gefunden**“ mittels der Option „Abbrechen“. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät eingeschaltet und an den USB-Anschluss Ihres Computers angeschlossen ist, **bevor Sie die Druckersoftware** von der **Druckersoftware-CD installieren**.

1 Legen Sie die mitgelieferte **Druckersoftware-CD-ROM** in das CD-ROM-Laufwerk ein.

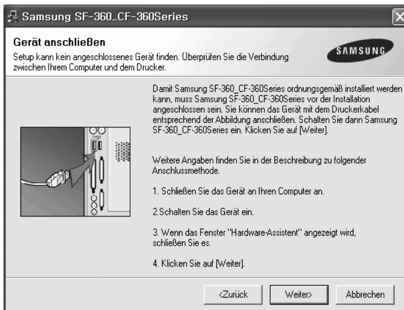
- *Die* **Druckersoftware-CD** *sollte automatisch gestartet werden. In diesem Fall wird das Eröffnungsfenster angezeigt.*
- *Falls das Fenster nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start** und anschließend auf **Ausführen**. Geben Sie **X:\Setup.exe** ein, wobei Sie „**X**“ durch den Buchstaben des entsprechenden Laufwerks ersetzen, und klicken Sie dann auf **OK**.*
- *Wenn Sie Windows Vista verwenden, klicken Sie auf **Start** > **Alle Programme** > **Zubehör** > **Ausführen** und geben Sie **X:\Setup.exe** ein.*
- *Wenn das Fenster **Automatische Wiedergabe** unter Windows Vista angezeigt wird, klicken Sie auf **Ausführen**.*
- ***Setup.exe** im Feld **Programm installieren oder ausführen** und dann im Fenster **Benutzerkontensteuerung** auf **Weiter**.*



2 Klicken Sie auf **Weiter**.

- *Wählen Sie ggf. eine Sprache aus der Dropdown-Liste aus.*

HINWEIS: *Wenn das Multifunktionsgerät noch nicht am Computer angeschlossen ist, wird folgendes Fenster angezeigt.*

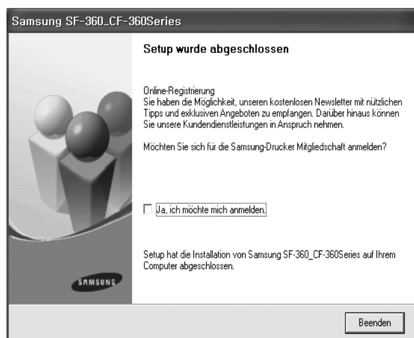


- *Ist das Gerät bereits angeschlossen und eingeschaltet, wird dieses Fenster nicht angezeigt. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.*
- *Nachdem Sie das Gerät angeschlossen haben, klicken Sie auf **Weiter**.*
- *Wenn Sie das Gerät zu diesem Zeitpunkt nicht anschließen möchten, klicken Sie auf **Weiter** und im folgenden Bildschirm auf **Nein**.*
  Dann wird die Installation gestartet, jedoch wird im Anschluss an die Installation keine Testseite ausgedruckt.

3 Nach Abschluss der Installation werden Sie gefragt, ob Sie eine Testseite drucken möchten. Wenn Sie eine Testseite drucken möchten, aktivieren Sie das Kontrollkästchen und klicken dann auf **Weiter**.

4 Wenn die Testseite ordnungsgemäß ausgedruckt wird, klicken Sie auf **Ja**.
Andernfalls klicken Sie auf **Nein**, um die Seite ein weiteres Mal zu drucken.

5 Aktivieren Sie dieses Kontrollkästchen und klicken Sie auf **Beenden**, wenn Sie sich als Benutzer eines Samsung Druckers registrieren möchten, um Informationen von Samsung zu erhalten. Sie werden dann zur Samsung-Website weitergeleitet.
Andernfalls klicken Sie lediglich auf **Beenden**.



HINWEIS: *Wenn der Druckertreiber nach dem Abschluss des Setups immer noch nicht funktioniert, installieren Sie den Treiber neu. (Siehe „Neuinstallieren der Software“ auf Seite 7.4.)*

Festlegen des Standarddruckers

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um Ihren Drucker als Standarddrucker festzulegen:

1. Klicken Sie auf das Windows-Menü **Start**.
2. Wählen Sie unter Windows 2000 die Option **Einstellungen** und dann **Drucker** aus.
   Wählen Sie unter Windows XP die Option **Drucker und Faxgeräte** aus.
   Wählen Sie unter Windows Vista die Option **Systemsteuerung** > **Hardware und Sound** > **Drucker** aus.
3. Wählen Sie den Drucker Samsung SF-370_CF-370 Series.
4. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Druckersymbol und gehen Sie dann wie folgt vor:
5. Wählen Sie unter Windows 2000/XP/Vista **Als Standarddrucker festlegen** aus.

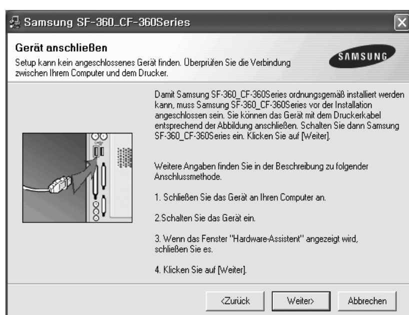
Neuinstallieren der Software

Wenn die Installation fehlschlägt, können Sie die Software neu installieren.

1. Sie können **Start** > **Alle Programme** > Samsung SF-370_CF-370 Series > **Wartung** auswählen.
2. Wählen Sie **Reparieren** und klicken Sie auf **Weiter**.



HINWEIS: *Wenn das Multifunktionsgerät noch nicht am Computer angeschlossen ist, wird folgendes Fenster angezeigt.*



- *Ist das Gerät bereits angeschlossen und eingeschaltet, wird dieses Fenster nicht angezeigt. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.*
- *Nachdem Sie das Gerät angeschlossen haben, klicken Sie auf **Weiter**.*

- *Wenn Sie das Gerät zu diesem Zeitpunkt nicht anschließen möchten, klicken Sie auf **Weiter** und im folgenden Bildschirm auf **Nein**.*
  Dann wird die Installation gestartet, jedoch wird im Anschluss an die Installation keine Testseite ausgedruckt.

3 Wenn die Neuinstallation abgeschlossen ist, klicken Sie auf **Beenden**.

Deinstallieren der Druckersoftware

1 Sie können **Start** > **Programme** > Samsung SF-370_CF-370 Series > **Wartung** auswählen.

2 Wählen Sie **Entfernen** und klicken Sie auf **Weiter**.

3 Klicken Sie nach dem Entfernen der Software auf **Beenden**.

Drucken eines Dokuments

Im Folgenden werden die allgemeinen Schritte beschrieben, die für das Drucken aus Anwendungen unter Windows erforderlich sind. Die genauen Schritte für das Drucken eines Dokuments können je nach verwendeter Anwendung unterschiedlich sein. In der Bedienungsanleitung Ihrer Anwendungssoftware finden Sie genaue Informationen zum Druckvorgang.

1 Öffnen Sie das Dokument, das Sie drucken möchten.

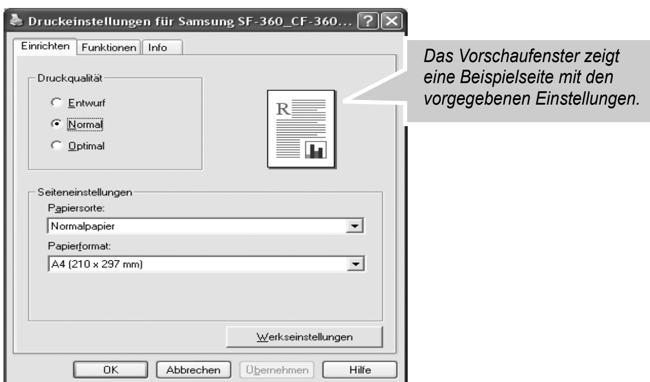
2 Wählen Sie im Menü **Drucken** die Option **Datei**. Das Druckfenster wird geöffnet. Je nach Anwendung kann es sich geringfügig von der Abbildung unterscheiden. Vergewissern Sie sich, dass Samsung SF-370_CF-370 Series als Standarddrucker ausgewählt ist.

- *Die allgemeinen Druckeinstellungen werden im Fenster „Drucker“ festgelegt. Zu diesen Einstellungen gehören die Anzahl der Exemplare und der Druckbereich.*

3 Klicken Sie auf **Funktionen**, wenn Sie die Anpassungen vornehmen möchten, um das Dokument zu drucken.

4 Jetzt wird das Dialogfeld „Druckeinstellungen“ für den Samsung SF-370_CF-370 Series angezeigt. Hier können Sie auf alle Funktionen und Einstellungen zum Einsatz des Geräts zugreifen.

Zuerst wird die Registerkarte **Funktionen** angezeigt.

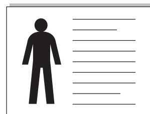


Im Dialogfeld **Papiertyp** können Sie nur Normalpapier auswählen.

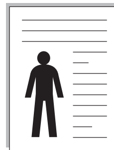
Als Druckqualität können Sie **Entwurf (schnell)**, **Normal** oder **Optimal** auswählen. Je höher die Einstellung, desto schärfer werden Buchstaben und Grafiken wiedergegeben. Allerdings kann bei höherer Einstellung der Druckvorgang länger dauern.

Mit der Option „Ausrichtung“ können Sie die Richtung auswählen, in der Daten auf eine Seite gedruckt werden.

- ***Hochformat:*** *Es wird über die Seitenbreite gedruckt (wie bei einem Brief).*
- ***Querformat:*** *Es wird über die Seitenlänge gedruckt (wie häufig bei Tabellen).*



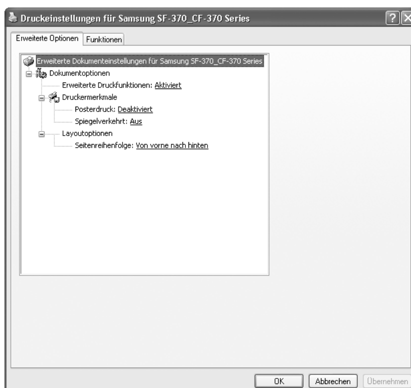
▲ **Querformat**



▲ **Hochformat**

Die Option **Seiten pro Blatt** ermöglicht die Auswahl der Anzahl der Seiten, die auf ein einzelnes Blatt gedruckt werden sollen. Bei Ausdruck von mehr als einer Seite je Blatt werden die Seiten verkleinert. Wenn Sie mehr als 2 Seiten je Blatt auswählen, können Sie als Seitenreihenfolge **Zeilenweise, rechts nach links**, **Spaltenweise, rechts nach links**, **Zeilenweise, links nach rechts** oder **Spaltenweise, links nach rechts** auswählen.

Klicken Sie auf die Registerkarte **Erweiterte Optionen**.



Mit der Funktion **Posterdruck** können Sie ein einseitiges Dokument auf 4, 9, 16 oder 25 Blättern drucken, die dann zu einem Poster zusammengesetzt werden können.

Die Funktion **Spiegelverkehrt** ermöglicht Ihnen, die Seite gespiegelt zu drucken.

Die Funktion **Seitenreihenfolge** ermöglicht Ihnen, als Druckreihenfolge für alle Seiten **Von vorne nach hinten** oder **Von hinten nah vorne** auszuwählen.

5 Klicken Sie auf **OK**, um das Fenster **Einstellungen** zu schließen.

6 Klicken Sie auf **OK**, um den Druck zu starten.

Je nach Betriebssystem können die Optionen des Eigenschaftendialogfelds **Einstellungen** unterschiedlich sein. Die in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Eigenschaftendialogfelder **Einstellungen** stammen aus Windows XP.

HINWEIS: *Die Einstellungen der meisten Windows-Anwendungen haben Vorrang vor den Einstellungen, die Sie für den Druckertreiber festgelegt haben. Ändern Sie alle Druckereinstellungen zunächst in der Anwendungssoftware und die verbleibenden Einstellungen dann im Druckertreiber.*

*Die geänderten Einstellungen bleiben nur wirksam, solange Sie das aktuelle Programm verwenden. Um die Änderungen dauerhaft zu übernehmen, nehmen Sie sie im Ordner **Drucker** vor. Führen Sie dazu folgende Schritte durch:*

- *Klicken Sie auf das Windows-Menü **Start**.*
- *Wählen Sie unter Windows 2000 die Option **Einstellungen** und dann **Drucker** aus.*
  *Wählen Sie unter Windows XP die Option **Drucker und Faxgeräte** aus.*
  *Wählen Sie unter Windows Vista die Option **Systemsteuerung** > **Hardware und Sound** > **Drucker** aus.*
- *Wählen Sie den Drucker Samsung SF-370_CF-370 Series aus.*
- *Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Druckersymbol und gehen Sie dann wie folgt vor:*
- *Wählen Sie unter Windows 2000/XP die Option **Druckeinstellungen** aus.*
  *Wählen Sie unter Windows Vista die Option **Eigenschaften aus**.*
- *Ändern Sie die Einstellungen auf den Registerkarten und klicken Sie auf **OK**.*

Annullieren eines Druckauftrags

So stornieren Sie einen Druckauftrag vom Ordner **Drucker** aus:

Falls sich der Druckauftrag in einer Warteschlange oder einem Spooler befindet, können Sie den Auftrag folgendermaßen löschen:

- *Klicken Sie auf das Windows-Menü **Start**.*
- *Wählen Sie unter Windows 2000 die Option **Einstellungen** und dann **Drucker** aus.*
  *Wählen Sie unter Windows XP die Option **Drucker und Faxgeräte** aus.*
  *Wählen Sie unter Windows Vista die Option **Systemsteuerung** > **Hardware und Sound** > **Drucker** aus.*
- *Doppelklicken Sie auf das Symbol Samsung SF-370_CF-370 Series.*
- *Wählen Sie im Menü **Dokument** Folgendes aus, die Option **Abbrechen** aus.*

***HINWEIS:** Sie können dieses Fenster auch aufrufen, indem Sie in der unteren rechten Ecke des Windows-Desktops auf das Druckersymbol klicken.*

Verwenden der Hilfe

Dieses Gerät stellt eine Online-Hilfe bereit, die über die Schaltfläche **Hilfe** im Dialogfeld **Einstellungen** des Druckers aktiviert werden kann. Die Online-Hilfe enthält ausführliche Informationen zu den Funktionen des Druckertreibers.

Sie können auch auf ? die obere rechte Ecke und dann auf jede beliebige Einstellung klicken.

KAPITEL 8
PFLEGE UND WARTUNG

Reinigen des Dokumentenscanners

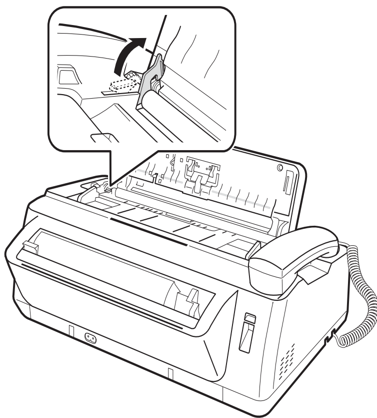
Damit Ihr Gerät zuverlässig und korrekt funktioniert, sollten Sie die weiße Transportwalze, den AVE-Separationsgummi sowie das Vorlagenglas gelegentlich reinigen. Sind diese Teile verschmutzt, werden die von Ihnen gesendeten Faxe oft nicht klar leserlich empfangen.

Wenn Sie das Faxgerät vor der Reinigung des Scanners ausschalten, gehen alle gespeicherten Vorlagen verloren.

1 Klappen Sie das Bedienfeld auf.

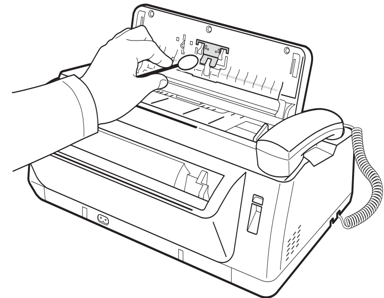
2 Nehmen Sie die weiße Transportwalze heraus.

- *Am rechten Ende der weißen Transportwalze befindet sich eine Laufbüchse, die mithilfe einer kleinen Zunge befestigt ist.*
- *Drücken Sie die Zunge leicht nach innen, und drehen Sie sie in Ihre Richtung. Ziehen Sie dann zuerst das rechte Ende, dann die gesamte Walze nach oben heraus.*



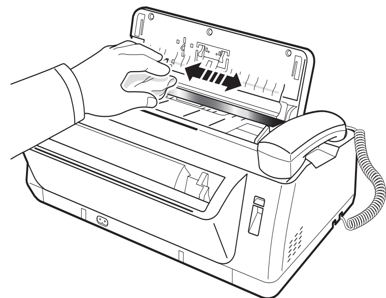
3 Wischen Sie die Walzenoberfläche mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch sauber.

4 Reinigen Sie auch den AVE-Separationsgummi, der sich an der Rückseite des Bedienfelds befindet.



5 Wischen Sie vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch über die Glasplatte des Scanners.

- *Wenn das Glas stärker verschmutzt ist, reinigen Sie dieses zunächst mit einem leicht befeuchteten Tuch und reiben es anschließend mit einem trockenen Tuch nach.*
- *Gehen Sie dabei jedoch sehr vorsichtig vor und achten Sie darauf, dass die Glasoberfläche nicht verkratzt wird.*



6 Setzen Sie die Walze in umgekehrter Reihenfolge wieder ein und schließen Sie das Bedienfeld, bis es richtig einrastet.

Auswechseln der Tonerkartusche

Wenn Sie feststellen, dass der Ausdruck heller wird, oder wenn **Kart. fast leer. Neue Kartusche einsetzen** im Display angezeigt wird, ersetzen Sie die Tonerkartusche. Verwenden Sie dazu nur eine Kartusche desselben Typs, die Sie mit dem Gerät erhalten haben.
Die Artikelnummern der Austauschkartuschen lauten:

- *Schwarz:* INK-M41/41V

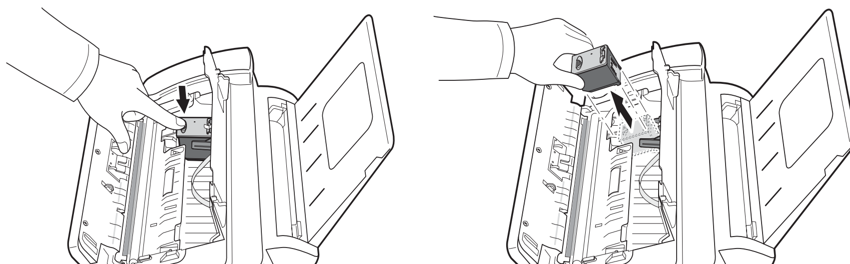
1 Bereiten Sie eine Kartusche vor.

- *Nehmen Sie eine neue Druckkartusche aus ihrer Verpackung. Entfernen Sie vorsichtig das Klebeband über dem Druckkopf.*
- *Fassen Sie die Kartusche nur am farbigen Oberteil und an den schwarzen Teilen an. Berühren Sie keinesfalls die Kupferplatte.*

2 Drücken Sie **Kartusche wechseln**.
Der Kartuschenhalter fährt zur Installationsposition.

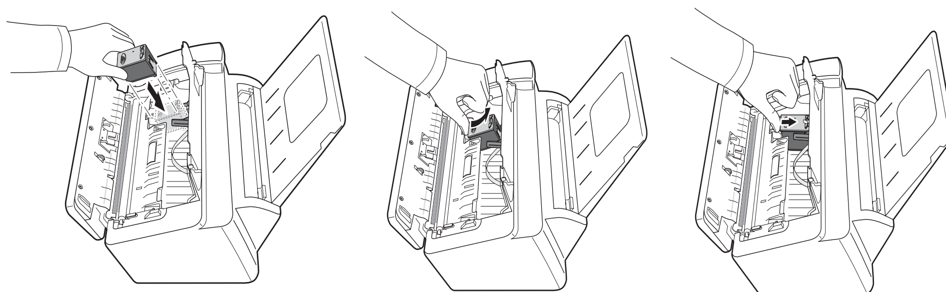
3 Klappen Sie das Bedienfeld auf und öffnen Sie die Abdeckung für das Kartuschenfach.

4 Drücken Sie die Kartusche herunter und nehmen Sie sie heraus.



5 Setzen Sie die Druckkartusche unter den Metallclip so ein, dass die Kartusche vorn nach unten weist. Wenn Sie die Kartusche nach hinten drücken, wird der vordere Teil der Kartusche von der Halterung angehoben, bis sie richtig einrastet.

- *Wenn sich die Kartusche locker in der Halterung bewegen lässt, ist sie noch nicht richtig eingerastet. Wiederholen Sie diesen Schritt.*



6 Schließen Sie die Abdeckung des Kartuschefachs sowie das Bedienfeld wieder.

7 Drücken Sie **OK**.

8 Drücken Sie 1 für eine neue Kartusche oder 2 für eine ältere.

- *Wenn Sie die Option* **1:Neu** *gewählt haben, wird die Testseite zur Justierung der Kartusche ausgedruckt.*
- *Wenn Sie eine neue Kartusche einsetzen, müssen Sie* **1:Neu** *auswählen.*
- *Wenn Sie eine bereits gebrauchte Kartusche einsetzen, wählen Sie* **2:Vorh.** *Diese Einstellung hilft bei der Überprüfung des korrekten Tintenvorrats.*

- *Wenn Sie allerdings mehrere ältere Kartuschen durcheinander verwenden, lässt sich die Menge der restlichen Tinte nicht mehr feststellen. Deshalb sollten Sie eine neu eingelegte Kartusche solange benutzen, bis sie völlig verbraucht ist.*

9 Geben Sie die Zahl ein, die der geradesten Linie entspricht und drücken Sie **OK**.

Reinigen des Druckkopfs

Wenn die Düsen verstopft sind und Zeichen nicht vollständig ausgedruckt werden, reinigen Sie den Druckkopf wie folgt:

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **WARTUNG** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie **Kopf reinigen**, indem Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend **OK** drücken.

3 Überprüfen Sie das ausgedruckte Testmuster.

- *Falls sich die Druckqualität nicht gebessert hat, installieren Sie die Kartusche erneut und wiederholen den Vorgang „Reinigen des Druckkopfs“.*
- *Wenn die Linie weiterhin unterbrochen angezeigt wird, reinigen Sie die Düsen und Kontakte. Weiterführende Informationen siehe „Reinigen der Druckdüsen und Kontakte“ auf Seite 8.6.*

Justieren des Druckkopfs

Wenn vertikale Linien nicht gerade gedruckt werden oder Sie die Druckqualität verbessern möchten, ist eventuell eine Justierung der Druckkartusche erforderlich.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **WARTUNG** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie **Kopf ausrichten**, indem Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend **OK** drücken.

- *Das Formular wird gedruckt.*

3 Geben Sie die Zahl ein, die der geradesten Linie entspricht und drücken Sie **OK**.

Prüfen des Tintenpegels

Sie haben die Möglichkeit, den in der Kartusche noch vorhandenen Tintenvorrat zu prüfen. Gehen Sie wie folgt vor, um den Tintenpegel zu prüfen:

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **WARTUNG** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie **T-Pegel pruefen**, indem Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend **OK** drücken.

- *Im Display des Faxgeräts wird eine Bruchzahl angezeigt. Beispielsweise bedeutet „1/8“, dass kaum noch Tinte vorhanden ist und Sie die Kartusche austauschen sollten. „8/8“ bedeutet, dass eine neue Kartusche installiert wurde.*

Durchführen eines Weißabgleichs

Der Weißabgleich wurde werkseitig justiert. Wenn das Faxgerät jedoch während des Transports fallen gelassen oder beschädigt wurde, empfehlen wir, dass Sie den Weißabgleich neu abstimmen, um die Luminanz zu verbessern.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Weißabgleich zu justieren:

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **WARTUNG** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie **Scanner einst.**, indem Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend **OK** drücken.

3 Legen Sie ein normales WEISSES Blatt Papier (ohne Text oder Grafiken) in den Vorlageneinzug ein und drücken Sie **OK**.

- *Das Gerät beginnt mit dem Einscannen der Vorlage, um den Weißabgleich zu justieren.*
- *Wenn Sie kein WEISSES Normalpapier für den Weißabgleich verwenden, kann sich die Druckqualität verschlechtern.*

Selbsttest

Sie können einen Selbsttest durchführen, wenn Sie überprüfen möchten, ob Ihr Faxgerät ordnungsgemäß funktioniert.

1 Drücken Sie so oft **Menü**, bis **WARTUNG** im Display angezeigt wird, und drücken Sie anschließend **OK**.

2 Wählen Sie **Selbsttest**, indem Sie die **Pfeiltasten nach links bzw. nach rechts** und anschließend **OK** drücken.

- *Das Gerät führt einen Selbsttest durch und druckt einen Bericht mit Angaben zum aktuellen Gerätestatus aus.*

Warten der Druckkartusche

Die Lebensdauer der Druckkartusche hängt vom Inhalt der empfangenen Faxe oder der vorgenommenen Kopien ab. Wir empfehlen die folgenden Maßnahmen, um die Lebensdauer der Kartusche zu erhöhen:

- *Packen Sie die Kartusche NICHT aus, bevor Sie sie wirklich verwenden möchten.*
- *Lagern Sie sie in derselben Umgebung, in der sich der Drucker befindet.*
- *Wenn Sie eine Kartusche ausgepackt haben, sie jedoch nicht verwenden möchten, verpacken Sie sie zur Lagerung in einem geeigneten Lagerbehälter. Wenn Sie keinen Lagerbehälter haben, lagern Sie die Kartusche in einer luftdichten Plastiktasche.*
- *Lassen Sie die Kartuschen NICHT über längere Zeiträume unverpackt liegen.*
- *Füllen Sie die Kartuschen NICHT nach. Schäden, die durch nachgefüllte Kartuschen verursacht wurden, sind von der Garantieleistung ausgeschlossen.*

Reinigen der Kartusche

Um eine gleich bleibend gute Druckqualität zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die Druckdüsen und Kontakte gelegentlich wie nachfolgend beschrieben zu reinigen:

Reinigen der Druckdüsen und Kontakte

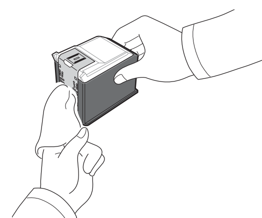
Wenn das Druckbild unscharf ist oder einzelne Punkte nicht gedruckt werden, liegt das Problem u. U. an eingetrockneter Tinte auf folgenden Teilen:

- *Düsen der Kartusche*
- *Kontakte der Kartusche*
- *Kontakte der Kartuschenhalterung*

1 Drücken Sie **Kartusche wechseln**.

2 Klappen Sie das Bedienfeld auf, öffnen Sie die Abdeckung des Kartuschenfachs und nehmen Sie die Kartusche heraus.

3 Tupfen Sie die Kontakte und Düsen vorsichtig ab, bis sie trocken sind.



- *Mit einem sauberen, nur leicht angefeuchtetem Tuch säubern Sie vorsichtig den gesamten kupferfarbenen Bereich einschließlich der Düsen und Kontakte.*
- *Halten Sie das angefeuchtete Tuch ca. drei Sekunden lang gegen die Düsen, um angetrocknete Tinte zu lösen.*

4 Setzen Sie die Kartusche wieder ein und schließen Sie die Abdeckung des Kartuschenfachs und das Bedienfeld.

- *Falls die Reinigung der Kartusche länger gedauert hat, bewegt sich der Kartuschenhalter u. U. an seine Ausgangsposition zurück.*
  Drücken Sie in diesem Fall erneut **Kartusche wechseln**, *um den Kartuschenhalter an die Installationsposition zu bewegen.*

5 Drücken Sie 1 für eine neue Kartusche oder 2 für eine ältere.

- *Wenn die Linien weiterhin unterbrochen gedruckt werden, reinigen Sie die Kontakte des Kartuschenhalters. Weiterführende Informationen siehe „Reinigen der Kontakte des Kartuschenhalters" auf Seite 8.6.*

Reinigen der Kontakte des Kartuschenhalters

Prüfen Sie vor der Reinigung dieser Teile, ob sich geplante Aufträge wie z. B. ein eingescanntes Fax für zeitversetztes Senden, Daten für den Sendeabruf oder im Speicher empfangene Faxe, die noch nicht gedruckt wurden, im Speicher befinden. Alle Daten gehen verloren, sobald Sie den Netzstecker des Geräts herausziehen.

1 Drücken Sie **Kartusche wechseln**.

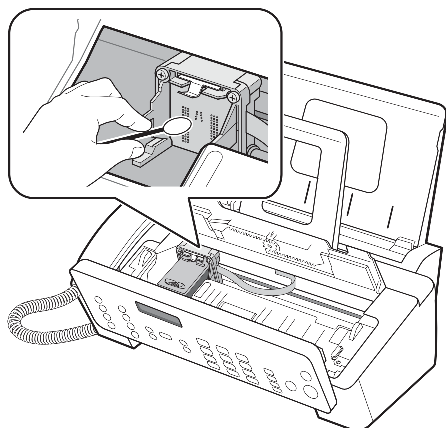
2 Klappen Sie das Bedienfeld auf, öffnen Sie die Abdeckung des Kartuschenfachs und nehmen Sie die Kartusche heraus.

3 Nehmen Sie die Druckerkartusche heraus.

4 Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Kaltgeräteanschluss an der Geräterückseite.

5 Reinigen Sie die Kontakte des Kartuschenhalters mit einem trockenen Tuch.

6 Schließen Sie das Netzkabel wieder an und setzen Sie die Kartusche wieder ein.



Display-Fehlermeldungen

Display	Status/Lösung	Betrifft
Abrufauftrag bereits vorhanden	Sie haben einen Abrufauftrag programmiert. Stornieren Sie den geplanten Auftrag und versuchen Sie es erneut.	Fax
Abrufcodefehler	An der Gegenstelle wurde ein falscher Abrufcode eingegeben.	Fax
Abruffehler **Gegenstelle pruefen**	Das Gerät, von dem Sie ein Fax abrufen möchten, kann Ihren Anruf nicht entgegennehmen. Der Benutzer des Faxgeräts, von dem Sie ein Fax abrufen möchten, sollte die Vorlage in das Gerät eingelegt und am Gerät den Sendeabrufstatus aktiviert haben.	Fax
ANSAGE AUFN.	Der ANR.-Empfangsmodus kann nur ausgewählt werden, wenn Sie eine Ansage vor dem Drücken auf die **Anrufbeantw.** aufgenommen haben.	ANR (nur SF-375TP)
Auft.wird bearb.	Sie haben versucht, **Favoriten** während des Sendens oder Drucks einer zu den Favoriten zählenden Vorlage einzugeben.	Fax
Auftr.n.zugeord.	Sie haben versucht, einen geplanten Auftrag zu stornieren, es konnten aber keine geplanten Aufträge gefunden werden. Sie haben versucht, eine zu den Favoriten zählende Vorlage zu löschen, zu drucken oder senden, aber im Speicher befindet sich keine Vorlage.	Fax
Auftragsspeicher voll	Das Gerät kann 3 **Favoriten** speichern. Sie haben versucht, einen weiteren Favoriten hinzuzufügen.	Fax
Auftragsspeicher voll **Gesp. Auftrag abbrechen und Versuch wiederholen**	Das Gerät speichert bis zu 5 Aufträge vom Typ Rundsenden und zeitversetztes Faxen. Stornieren Sie den geplanten Auftrag und versuchen Sie es erneut.	Fax
CID: Fehlerh. Nr.	In der erkannten Anrufer-Kennung ist ein Paritäts- oder Prüfsummenfehler aufgetreten.	Fax/Telefon
CID: Keine Nr.	Die erkannte Anrufer-Kennung verfügt über keine Informationen zur Rufnummer.	Fax/Telefon
CID: Privat	Die erkannte Anrufer-Kennung ist als „Privat“ definiert.	Fax/Telefon
Fehler bei Empf. **Gegenstelle zum erneuten Senden auffordern**	Beim Faxempfang ist ein Fehler aufgetreten.	Fax
Fuer sofortige WW Start Fax druecken	Das Faxgerät befindet sich im Wartezustand, um die angewählte Rufnummer erneut zu wählen, denn die angewählte Gegenstelle war besetzt oder hat nicht geantwortet.	Fax
Gebrauchte Kartusche installiert	Sie haben versucht, einen gebrauchten Schreiber mit der Option **Neu** zu installieren. Um diese Meldung zu löschen, installieren Sie einen neuen Schreiber oder wählen Sie die Option **Vorh.** zur Installation eines gebrauchten Schreibers aus.	Kartusche
Gegenstelle antwortet nicht	Die angerufene Gegenstation hat keine Ihrer Verbindungsversuche beantwortet.	Fax
Gesamt-Nachrichtenspeicher voll	Das Gerät zeichnet bis zu 200 Nachrichten (Ansage, Anrufbeantworter und aufgezeichnete Telefonate) auf. Löschen Sie alte Nachrichten, um für mehr Speicherplatz zu sorgen.	ANR (nur SF-375TP)

Display	Status/Lösung	Betrifft
Gestaute Vorlage herausnehmen	Die Vorlage, die Sie versenden möchten, hat im Vorlageneinzug einen Stau verursacht. Informationen zum Beseitigen eines Papierstaus finden Sie unter „Vorlagenstau bei Faxübertragung“ auf der Seite 8.13. Sie haben versucht, eine Vorlage zu kopieren oder zu faxen, die länger als 390 mm ist.	Vorlage
Gestautes Papier entfernen, Stop/Loeschen druecken	Während des Ausdrucks ist es zu einem Papierstau gekommen. Informationen zum Beseitigen eines Vorlagenstaus finden Sie unter „Papierstau beim Drucken“ auf der Seite 8.13.	Papier
Identisch mit „xx“ gibt den Kurz-/ Zielwahlcode an.	Dieselbe Rufnummer wurde bereits unter einer anderen Kurzwahlnummer gespeichert.	Telefon
Kart. fast leer. Neue Kartusche einsetzen	In der Kartusche befindet sich keine Tinte mehr. Informationen über die Installation einer neuen Tonerkartusche finden Sie unter auf Seite 8.3. Obwohl diese Meldung angezeigt wird, können Sie Kopien machen oder einen Bericht drucken. Aber im Speicher gesicherte Dateien können gedruckt werden, wenn Sie die Kartusche austauschen.	Kartusche
Kartusche einsetzen	Die Druckerkartusche ist nicht oder nicht korrekt installiert.	Kartusche
Keine CID-Nr.	Es wurde keine Anruferkennung festgestellt.	Telefon
Keine Nachricht	Es gibt keine Nachrichten, die wiedergegeben oder gelöscht werden könnten. Es wurden keine zu lesenden oder zu druckenden SMS-Nachrichten empfangen.	ANR (nur SF-375TP)
Keine neue Nachr	Es sind keine neuen Nachrichten eingegangen. Es wurden keine SMS-Nachrichten empfangen.	ANR (nur SF-375TP)
Keine Rufnr.	Im Wahlwiederholungsspeicher befindet sich noch keine Rufnummer, die erfolgreich gewählt werden könnte.	Telefon
Mit weissem Papier pruefen und Versuch wiederh.	Der Scanpegel ist im Vergleich zum Referenzpegel zu niedrig. Verwenden Sie weißes Normalpapier, um den Weißabgleich zu justieren.	Scanner
Nachr.-Sp. voll	Der Speicher für Sprachnachrichten ist voll. Es können keine weiteren Nachrichten des Anrufers aufgezeichnet werden (die Gesamtaufnahmedauer beträgt ca. 30 Minuten).	ANR (nur SF-375TP)
Nicht gefunden	Die gesuchte Rufnummer befindet sich nicht im Speicher.	Telefon
Nicht moeglich waehrend Fax-Neudruck	Das Faxgerät kann kein neues Fax empfangen, während Faxnachrichten aus dem Speicher gedruckt werden.	Fax
Nr. bereits gespeichert	Die Nummer, die Sie eintragen möchten, befindet sich bereits in der Rufnummernliste oder in der Liste der unerwünschten Faxnummern.	Telefon
Nummer nicht zugewiesen	Der von Ihnen gedrückten Zielwahlnummer oder dem eingegebenen zweistelligen Kurzwahlcode ist keine Rufnummer zugeordnet.	Telefon
Papier einlegen und OK druecken	Sie haben versucht, einen Auftrag zu drucken, im Gerät befindet sich jedoch kein Papier.	Papier
Sendefehler **Bitte wiederhol.**	Beim Versenden eines Fax ist ein Fehler aufgetreten.	Fax
Speicher voll	Beim Empfangen eines Fax oder einer SMS wurde der gesamte Speicher belegt.	Fax/Telefon

Display	Status/Lösung	Betrifft
Speicher voll Weiter mit OK	Beim Scannen einer Vorlage wurde der gesamte Speicher belegt. Drücken Sie **OK**, um nur die eingescannten Seiten zu senden oder zu kopieren. Drücken Sie **Stopp/Löschen**, um den Auftrag abzubrechen. Versuchen Sie es erneut, wenn wieder ausreichend Speicher verfügbar ist oder teilen Sie das Dokument in mehrere kleinere Teile auf.	Fax/Kopie
Speicherempfang Angezeigt im Wechsel mit: Kart. fast leer. Neue Kartusche einsetzen **Papier einlegen und OK druecken** **Kartusche einsetzen**	Im Speicher des Geräts sind Daten gesichert. Gehen Sie abhängig von der Nachricht wie folgt vor: Nehmen Sie die Druckerkartusche aus dem Drucker und setzen Sie eine neue ein. Legen Sie das Papier ein und drücken Sie **OK**. Eventuell liegt ein Papierstau vor. Beseitigen Sie den Papierstau wie unter „Papierstau beim Drucken“ auf Seite 8.13 beschrieben. Setzen Sie eine Druckerkartusche ein.	Fax
System ausgel. Spaeter wiederh.	Die verfügbaren Ressourcen reichen nicht aus, um den gewünschten Auftrag auszuführen.	Fax
System-Init.	Gibt an, dass das Gerät nach dem Einschalten initialisiert wird.	initialisieren
Tel.leitg anschl	Das Gerät überprüft nach dem Einschalten unabhängig davon, ob es richtig angeschlossen ist oder nicht, automatisch den Status der Telefonleitung.	Fax/Telefon
Transportwalze und Glas reinigen und wiederholen	Der Scanpegel ist geringfügig zu niedrig. Dies kann die Bildqualität beeinträchtigen. Informationen über die Reinigung der entsprechenden Teile finden Sie unter „Reinigen des Dokumentenscanners“ auf Seite 8.2.	Scanner
Unerwue.Fax leer	Sie haben versucht, die Rufnummer eines unerwünschten Faxabsenders zu löschen, es gibt aber keine Rufnummern unerwünschter Faxabsender.	Fax
Unerwue.Fax voll	Das Gerät kann bis zu 20 Rufnummern unerwünschter Faxabsender speichern, Sie haben aber versucht, weitere Nummern hinzuzufügen.	Fax
Vorlage einlegen	Sie haben versucht, ein Fax zu versenden. Im Speicher des Geräts befindet sich jedoch keine bereits geladene Vorlage.	Vorlage
Zeit ungueltig	Die festgelegte Zeit für die Faxweiterleitung ist falsch.	Fax
Zuerst Scanner im Menue Wartung einstellen	Die Referenzwerte für den Weißabgleich sind aus unbekannten Gründen ungültig. Stellen Sie den Scanner ein, um dieses Problem wie unter „Durchführen eines Weißabgleichs“ auf Seite 8.5. beschrieben zu lösen.	Scanner
Zum Löschen v. Halt.fehler Stopp/Löschen drücken	Der Kartuschenhalter klemmt während des Drucks oder Kopierens.	Papier

Beheben von Problemen

Ihr Problem ist möglicherweise unter „Display-Fehlermeldungen“ auf Seite 8.8 beschrieben.
Im Diagramm unten sind andere Probleme aufgeführt, die Sie selbst beheben können. Falls nicht, wenden Sie sich an das Kundendienstunternehmen, das auf der Garantiekarte aufgeführt ist.

Faxprobleme

Problem	Lösung
Ihr Gerät funktioniert nicht, das Display ist leer und auch die Tasten funktionieren nicht.	Ziehen Sie das Netzkabel ab, und stecken Sie es wieder ein. Prüfen Sie, ob die verwendete Steckdose Spannung führt.
Kein Wählton.	Vergewissern Sie sich, dass die Faxleitung richtig angeschlossen ist. Prüfen Sie die Telefonanschlussdose in der Wand, indem Sie ein anderes Telefon anschließen.
Gespeicherte Telefonnummern werden nicht richtig gewählt.	Vergewissern Sie sich, dass die Rufnummern richtig programmiert wurden. Informationen zum Drucken einer Telefonliste (Bericht) finden Sie unter „Drucken eines Berichts“ auf Seite 6.4.
Die Vorlage wird nicht in das Gerät eingezogen.	Stellen Sie sicher, dass die Vorlage nicht zerknittert oder gefaltet ist und Sie sie richtig einlegt haben. Prüfen Sie das Format und die Dicke der Vorlage. Sie darf weder zu dick noch zu dünn sein.
Der automatische Faxempfang funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob im rechten Bereich des Displays **TEL** angezeigt wird. Im TEL-Modus können Faxe nicht automatisch empfangen werden. Vergewissern Sie sich, dass der Hörer richtig aufgelegt ist.
Der manuelle Faxempfang funktioniert nicht.	Drücken Sie zuerst **Fax**, bevor Sie den Hörer auflegen.
Beim Senden einer Vorlage wird nichts übertragen.	Stellen Sie sicher, dass die Vorlage mit der bedruckten Seite nach unten eingelegt wurde. Auf dem Display sollte „Senden“ angezeigt werden. Sie haben möglicherweise den Hörer aufgelegt, bevor Sie **Fax** gedrückt haben. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, an das Sie eine Faxnachricht senden möchten, Ihr Fax empfangen kann.
Der Abruf einer Vorlage von einem anderen Gerät funktioniert nicht.	Das Faxgerät, von dem Sie eine Vorlage abrufen möchten, verwendet eventuell einen Abrufcode.
Das empfangene Fax weist weiße Stellen auf.	Das Sendegerät funktioniert eventuell nicht fehlerfrei. Störungen in der Telefonleitung können ebenfalls Übertragungsfehler verursachen. Prüfen Sie Ihr eigenes Gerät, indem Sie etwas kopieren.
Auf dem empfangenen Fax fehlen Zeilen oder es enthält Flecken.	Stellen Sie sicher, dass die Telefonverbindung nicht gestört ist. Prüfen Sie, ob der Druckkopf sauber ist, indem Sie eine Vorlage kopieren.
Die Faxe, die Sie empfangen, haben eine schlechte Qualität.	Das Vorlagenglas des Sendegeräts ist eventuell verschmutzt. Prüfen Sie die Telefonverbindung auf Störgeräusche hin.
Auf einer empfangenen Faxnachricht erscheinen einige Wörter in die Länge gezogen.	Im Sendegerät ist es kurzzeitig zu einem Vorlagenstau gekommen.
Ihr Gerät fertigt keine Kopien an.	Stellen Sie sicher, dass die zu kopierende Vorlage mit der bedruckten Seite nach unten eingelegt wurde.
Auf Ihren Kopien oder gesendeten Vorlagen erscheinen Streifen.	Prüfen Sie, ob das Vorlagenglas Flecken aufweist, und reinigen Sie es (siehe „Reinigen des Dokumentenscanners“ auf Seite 8.2).
Ihr Gerät wählt zwar die angeforderte Rufnummer, es kommt jedoch keine Verbindung mit der Gegenstation zustande.	Die Gegenstation ist eventuell ausgeschaltet oder ist nicht empfangsbereit für eingehende Anrufe. Wenden Sie sich am besten direkt an den Benutzer der Gegenstation und bitten Sie darum, das Problem zu beheben.

Problem	Lösung
Sie können eine Vorlage nicht im Speicher ablegen.	Der verfügbare Speicher reicht eventuell nicht zur Aufnahme einer neuen Vorlage aus. Wenn im Display die Meldung **Speicher voll** erscheint, löschen Sie alle nicht mehr benötigte Vorlagen. Versuchen Sie es dann erneut.
Der untere Teil einer bzw. mehrerer Seiten besteht aus einer weißen Fläche, und nur am oberen Seitenrand wird jeweils ein kleiner Teil der Daten gedruckt.	Sie haben eventuell das falsche Papierformat ausgewählt. Informationen zur Auswahl des richtigen Papierformats finden Sie unter „Papierformat“ auf Seite 6.11.

Probleme mit der Druckqualität

Problem	Lösung
Helle oder unscharfe Zeichen.	Überprüfen Sie den Tintenpegel wie unter „Prüfen des Tintenpegels“ auf Seite 8.4 beschrieben. Wenn die Tonerkartusche vollständig leer ist, wird **Kart. fast leer. Neue Kartusche einsetzen** angezeigt. Informationen über die Installation einer neuen Tonerkartusche finden Sie unter „Auswechseln der Tonerkartusche“ auf Seite 8.3. Stellen Sie sicher, dass die Tonerkartusche richtig installiert ist. Informationen über die Reinigung der Tonerkartusche finden Sie unter „Reinigen der Kartusche“ auf Seite 8.6.
Verschmierte oder dunkle Zeichen.	Vergewissern Sie sich, dass das Papier gerade und nicht zerknittert ist. Lassen Sie die Tinte stets trocknen, bevor Sie den Ausdruck verwenden. Informationen über die Reinigung der Tonerkartusche finden Sie unter „Reinigen der Kartusche“ auf Seite 8.6.
Zeichen mit weißen Streifen.	Wenn **Kart. fast leer. Neue Kartusche einsetzen** angezeigt wird, installieren Sie eine neue Tonerkartusche wie unter „Auswechseln der Tonerkartusche“ auf Seite 8.3 beschrieben. Nehmen Sie die Druckerkartusche heraus und setzen Sie sie erneut ein. Reinigen Sie die Tonerkartusche (siehe „Reinigen der Kartusche“ auf Seite 8.6).
Unpräzise gedruckte oder falsch ausgerichtete Zeichen.	Reinigen Sie die Tonerkartusche (siehe „Reinigen der Kartusche“ auf Seite 8.6).
Anormale schwarze, horizontale Streifen	Reinigen Sie den Kartuschenhalter (siehe „Reinigen der Kontakte des Kartuschenhalters“ auf Seite 8.6).

Probleme mit dem Papiereinzug

Problem	Lösung
Beim Drucken ist ein Papierstau entstanden.	Beseitigen Sie den Papierstau wie unter „Papierstau beim Drucken“ auf Seite 8.13 beschrieben.
Die Seiten haften aneinander.	Sie können maximal 50 Blätter in den APE (Automatischen Papiereinzug) einlegen. Prüfen Sie, ob zu viel Papier eingelegt wurde. Das Zusammenhaften von Papier kann auch auf eine hohe Luftfeuchtigkeit zurückzuführen sein.
Das Papier wird nicht eingezogen.	Entfernen Sie alle ggf. im Drucker vorhandenen Fremdkörper, die den Papiereinzug behindern könnten.
Es werden mehrere Seiten gleichzeitig eingezogen.	Wenn Sie Papier einlegen, führen Sie den Stapel keinesfalls mit Gewalt in den Drucker ein. Wenn durch den Einzug mehrerer Seiten gleichzeitig ein Papierstau entstanden ist, beseitigen Sie den Stau. (Siehe „Papierstau beim Drucken“ auf Seite 8.13.)
Das Papier wird im automatischen Einzug zerknittert oder gewellt.	Der APE kann maximal 50 Blätter aufnehmen. Stellen Sie sicher, dass sich das Papier nicht wegen einer zu eng gestellten Papierführung wellt. Drücken Sie das Papier beim Einlegen keinesfalls mit Gewalt in den Drucker.

Beseitigen von Papier- oder Vorlagenstaus

Vorlagenstau bei Faxübertragung

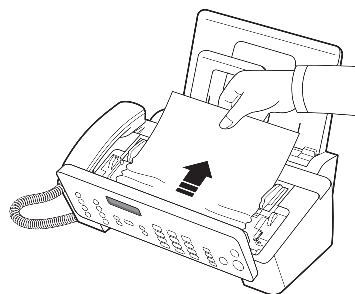
Wenn sich die Vorlagenseiten während der Übertragung oder beim Kopieren stauen, erscheint im Display die Meldung **Gestaute Vorlage herausnehmen**. Ziehen Sie die Vorlage NICHT aus dem Vorlageneinzug heraus. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Vorlagenstau zu beseitigen:

1 Klappen Sie das Bedienfeld auf.

2 Entfernen Sie die gestauten Blätter der Vorlage vorsichtig aus dem Gerät.

3 Schließen Sie das Bedienfeld, indem Sie es fest nach unten drücken, bis es einrastet.



Papierstau beim Drucken

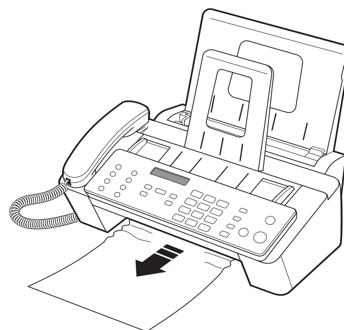
Wenn sich das Faxpapier beim Empfang einer Faxnachricht oder während eines Ausdrucks staut, wird im Display **Gestautes Papier entfernen, Stop/Loeschen druecken** angezeigt.

Papierstau im Druckausgabebereich

1 Entfernen Sie das gestaute Papier, indem Sie es vorsichtig in Pfeilrichtung entsprechend der Abbildung ziehen.

- *Wenn das Papier dabei reißt, stellen Sie sicher, dass keine kleinen Papierreste im Geräteinneren verbleiben.*

2 Drücken Sie **Stopp/Löschen**.



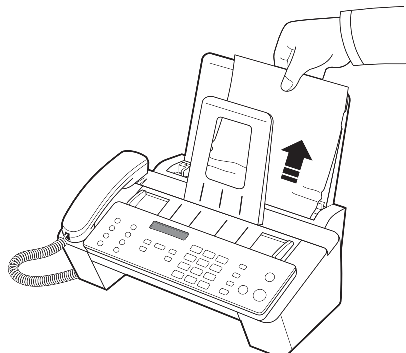
Vorlagenstau im Papiereinzugsbereich:

1 Entfernen Sie das gestaute Papier wie in der Abbildung dargestellt.

- *Wenn das Papier dabei reißt, stellen Sie sicher, dass keine kleinen Papierreste im Geräteinneren verbleiben.*

2 Legen Sie eine neue Vorlage mit der bedruckten Seite nach unten ein.

3 Drücken Sie zum Abschluss **Stopp/Löschen**.



KAPITEL 9
ANHANG

Technische Daten

Allgemeine technische Daten

Element	Beschreibung
AVE	Bis zu 15 Blatt (0,1 mm Dicke, 75 g/m^2 Spezialpapier)
Vorlagenformat für den automatischen Vorlageneinzug	Breite: 148 bis 216 mm Länge: 128 bis 390 mm
APE	Bis zu 50 Blatt (75 g/m^2 Spezialpapier)
Vorlagengröße (APE)	A4 (210 x 297 mm), Letter (216 x 279 mm), Legal (216 x 356 mm)
Verbrauchsmaterial	Einteilige Tintenkartusche
Netzspannung	Siehe Typenschild an der Geräterückseite.
Stromverbrauch	Standby: 4,9 Wh Druckmodus: max. 15 Wh
Geräuschpegel[a]	Im Standby-Modus: 40 dB Durchschnittlich: 55 dB Maximal: 65 dB
Betriebsumgebung	Temperatur: 10 ° C bis 32 ° C Feuchtigkeit: 20 % bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit
Display	16 Zeichen x 1 Zeilen
Lebensdauer der Tintenkartusche[b]	Anfangskartusche (aus dem Lieferumfang; INK-M41/43S): Ca. 265 Seiten (basierend auf ITU #1 Diagramm – Siehe „Ein Testmuster des ITU Nr. 1-Diagramms (verkleinert auf 60,5 %)“ auf Seite 9.4) Ersatzkartusche (die separat erworben werden muss; INK-M41/41V): Ca. 750 Seiten (basierend auf ITU #1 Diagramm – Siehe „Ein Testmuster des ITU Nr. 1-Diagramms (verkleinert auf 60,5 %)“ auf Seite 9.4)
Abmessungen (B x T x H)	Ohne Hörer und Papierstütze:: 355 x 232 x 118 mm Mit Hörer und Papierstütze: 355 x 311 x 244 mm
Gewicht mit Hörer und Tintenkartusche	2,5 kg
Verpackungsgewicht	Papier: 0,81 kg, Kunststoff: 0,14 kg
Auslegung der Druckerleistung	Pro Monat: Bis zu 1.000 Seiten

a. Schalldruckpegel, ISO 7779, 9296

b. Die Anzahl der Seiten hängt von Betriebsumgebung, Druckintervallen, Papiertyp und Papierformat ab.

Spezifikationen des Druckers (nur SF-371P und SF-375TP)

Element	Beschreibung
Druckverfahren	Thermotintenstrahldruck
Druckgeschwindigkeit[a]	Bis zu 4 Seiten pro Minute bei A4 (Druckgeschwindigkeit für den Schwarzdruck im Entwurfsmodus)
Druckauflösung	Bis zu 600 x 600 dpi effektive Ausgabe (Druckgeschwindigkeit für den Schwarzdruck im optimalen Druckmodus)

Element	Beschreibung
Druckersprache	PCL 3
BS-Kompatibilität[b]	Windows 2000/XP/Vista
Schnittstellen	USB 2.0 volle Geschwindigkeit (kompatibel mit der USB 2.0-Spezifikation)

a. Die Druckgeschwindigkeit wird durch das verwendete Betriebssystem, die Rechenleistung des Computers, die Anwendungssoftware, die Anschlussmethode, die Mediengröße und die Komplexität des Druckauftrags beeinflusst.
b. Die aktuelle Softwareversion finden Sie unter www.samsungprint.com.

Spezifikationen für die Scan- und Kopierfunktion

Element	Beschreibung
Scanverfahren	CIS-Bildsensor
Auflösung	Optische Scanauflösung: 200 x 200 dpi
Effektive Scanbreite	Max. 210 mm
Kopiergeschwindigkeit[a]	Bis zu 3 Kopien pro Minute bei A4 (Kopiergeschwindigkeit für Schwarzweißkopien im Entwurfsmodus)
Kopierauflösung	Scannen: bis zu 200 x 200 dpi Drucken: bis zu 600 x 300 dpi (Kopiergeschwindigkeit für Schwarzweißkopien im optimalen Modus)
Zoomfaktor	50 ~ 150 %
Mehrfachkopien	1 ~ 50
Graustufen	64 Graustufen

a. Kopiergeschwindigkeit bei „Ein Dokument – mehrere Kopien".

Technische Daten der Faxfunktion

Element	Beschreibung
Kompatibilität	ITU T30
Mögliche Leitungen	Öffentliches Telefonnetz (PSTN) oder hinter einer Nebenstellenanlage (PABX)
Datencodierung	MH/MR/MMR
Modemgeschwindigkeit	14.400/12.000/9.600/7.200/4.800/2.400 bps
Übertragungsgeschwindigkeit	Ca. 6 Sekunden (Standardmodus)[a]
Auflösung	Standard: 203 x 98 dpi Fein: 203 x 196 dpi Extrafein: 203 x 392 dpi Foto: 203 x 196 dpi
Speicher	2,5 MB (für ca. 200 Seiten DIN A4 bei 4 % Deckung: SF-375TP) 1,875 MB (für ca. 150 Seiten DIN A4 bei 4 % Deckung: SF-370 und SF-371P) 256 KB (ca. 20 Seiten DIN A4 bei 4 % Deckung. Dieser Speicher wird für Favoriten verwendet.)
Halbton	64 Stufen
Automatische Wahl	Zielwahltasten (bis zu 10 Rufnummern) Kurzwahl (bis zu 100 Rufnummern)

a. Übertragungszeit gilt für Speicherübertragung von Textdaten mit ECM-Kompression nur mittels ITU-T No.1 Chart.

Ein Testmuster des ITU Nr. 1-Diagramms (verkleinert auf 60,5 %)



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE - BOOLE - DORSET - BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC 18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. The signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications line.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is use dot modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours Sincerely,

Phil.

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Registered in England: No. 2038
Registered Office: 60 Vicars Lane, Ilford, Essex.

Schriftartenliste zum Drucken

NUL	☺	☻	♥	♦	♣	♠	•	◘	○	◙	♂	♀	♪	♫	€
►	◄	↕	‼	¶	§	▬	↨	↑	↓	→	←	∟	↔	▲	▼
space	!	"	#	$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_
`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{	¦	}	~	⌂
Ç	ü	é	â	ä	à	å	ç	ê	ë	è	ï	î	ì	Ä	Å
È	æ	Æ	ô	ö	ò	û	ù	ÿ	Ö	Ü	ø	£	Ø	×	ƒ
á	í	ó	ú	ñ	Ñ	ª	º	¿	®	¬	½	¼	¡	«	»
░	▒	▓	│	┤	Á	Â	À	©	╣	║	╗	╝	¢	¥	┐
└	┴	┬	├	─	┼	ã	Ã	╚	╔	╩	╦	╠	═	╬	¤
ð	Ð	Ê	Ë	È	ı	Í	Î	Ï	┘	┌	█	▄	¦	Ì	▀
Ó	ß	Ô	Ò	õ	Õ	µ	þ	Þ	Ú	Û	Ù	ý	Ý	¯	´
-	±	‗	¾	¶	§	÷	¸	°	¨	·	¹	³	²	■	space

Schriftartenliste für das LCD

€	0	@	P	`	p	Б	Ю	б	ю	À	Đ	à	đ
!	1	A	Q	a	q	Г	Я	г	я	Á	Ñ	á	ñ
"	2	B	R	b	r	Д	З	д	з	Â	Ò	â	ò
#	3	C	S	c	s	Ж	У	ж	у	Ã	Ó	ã	ó
$	4	D	T	d	t	И	Ь	и	ь	Ä	Ô	ä	ô
%	5	E	U	e	u	Й		й	в	Å	Õ	å	õ
&	6	F	V	f	v	Л		л	к	Æ	Ö	æ	ö
'	7	G	W	g	w	П		п	м	Ç	Œ	ç	œ
(	8	H	X	h	x	Ф		ф	н	È	Ø	è	ø
)	9	I	Y	i	y	Ц		ц	т	É	Ù	é	ù
*	:	J	Z	j	z	Ч	Ŀ	ч	ŀ	Ê	Ú	ê	ú
+	;	K	[	k	{	Ш	Ĳ	ш	ĳ	Ë	Û	ë	û
,	<	L	\	l	|	Щ	Ő	щ	ő	Ì	Ü	ì	ü
-	=	M	]	m	}	Ъ	Ű	ъ	ű	Í	Ý	í	ý
.	>	N	^	n	→	Ы	Ğ	ы	ğ	Î	Þ	î	þ
/	?	O	_	o	←	Э	Ş	э	ş	Ï	ß	ï	▯

CE-Konformitätserklärung (EU-Mitgliedsstaaten)

Prüfung und Zertifizierung



Die CE-Kennzeichnung dieses Produkts symbolisiert die Konformitätserklärung von Samsung Electronics Co., Ltd. mit den folgenden geltenden 93/68/EWG-Richtlinien der Europäischen Union zu den angegebenen Daten:
01.01.1995: Richtlinie 73/23/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für Niederspannungsgeräte.
01.01.1996: Richtlinie 89/336/EWG (92/31/EWG) des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.
09.03.1999: Richtlinie 1999/5/EG des Rates über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.
Eine komplette Erklärung mit Definition der relevanten Richtlinien und Normen kann bei Ihrem Vertreter von Samsung Electronics Co., Ltd. angefordert werden.

CE-Kennzeichnung

Zertifizierung nach EG-Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (FAX)
Dieses Samsung-Produkt wurde von Samsung selbst für den Anschluss an ein öffentliches Telefonnetz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 1999/5/EG gekennzeichnet. Das Produkt wurde für den Betrieb mit den öffentlichen Telefonnetzen und kompatiblen Nebenstellenanlagen der europäischen Länder entwickelt:
Falls Probleme auftreten sollten, wenden Sie sich an die Zulassungsstelle der Samsung Electronics Co., Ltd. (Samsung Euro QA Lab).
Das Produkt wurde nach TS 103 021 und TBR 38 getestet.



ELECTRONICS

Declaration of Conformity

Manufactured at:

of Samsung Electronics Co., Ltd.
#259, Gongdan-Dong, Gumi-City, Gyeongsangbuk-Do, 730-030 Korea
of Samsung Electronics (Shandong) Digital Printing Co., Ltd.
264209, Samsung Road, Weihai Hi-Tech. IDZ, Shandong Province, P.R.China
of Intops(Weihai) Electronics Co.,Ltd.
3,Huoju Road,Weilai,Hi-Tech,IDZ,Shandong Province,China

(Factory name, address)

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1995/5/EC) by application of:

EN 60950-1:2001+A11:2004
EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
TS103021, TBR38 , EG201121

The Technical documentation is kept at the below Manufacturer's address.

Manufacturer

Samsung Electronics Co., Ltd. #259, Gongdan-Dong, Gumi-City Gyungbuk, Korea 730-030	[signature]
October 15, 2007	Whan-Soon Yim / S. Manager

Representative in the EU:

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park Saxony Way, Yateley, Hampshire GU46 6GG, UK	[signature]
October 15, 2007 (Place and date of issue)	Yong Sang Park / S. Manager

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

INDEX